

TERÖR NEDENİYLE BELEDİYELERE YAPILAN GÖREVLENDİRMELER



التوظيفات التي جرت في البلديات لمكافحة الإرهاب



MART 2017
مارس 2017



Terör Nedeniyle التوظيفات التي جرت في
Belediyelere Yapılan البلديات لمكافحة الإرهاب
Görevlendirmeler

MART 2017

مارس 2017

www.icisleri.gov.tr

İÇİNDEKİLER

Giriş.....	8
Bombalı Eylemlerde Kullanılan Belediye Araçları	10
Belediyelere Ait Araç Ve İş Makineleri Sokaklara Barikat Kurmak ve Çukur Kazmak İçin Kullanılmıştır.....	23
Neden Belediyelere Görevlendirme Yapıldı.....	32
Belediyelerce Tüm Kamu Kaynakları Ve Yerel İmkanların Teröre Destek Aracı Olarak Kullanıldığına Dair Tespitler.....	37
Uygulamanın Hukuksal Arka Planı.....	55

المحتويات

8المقدمة
10أستخدمت مركبات تابعة للبلدية في عمليات التفجيرات
23أستخدام المركبات والمكائن التابعة للبلدية في اقامة الحواجز وحفر الخنادق في الشوارع...
32لماذا تم توظيفات جديدة في البلديات؟
الأدلة التي تُثبت استخدام البلديات لجميع المصادر العامة والإمكانات المحلية كوسيلة
37دعم الإرهاب
55الإجراءات القانونية المرتقبة بحق هذه الأعمال

2011 sonrası Suriye’de meydana gelen gelişmeler ve sonrasında oluşan otorite boşluğu terör örgütlerine hareket alanı sağlamış, PKK/KCK terör örgütünün Suriye’deki uzantısı olan PYD-YPG tarafından sınırımızın hemen ötesinde 2014 Ocak ayında CİZİRE AYN-EL ARAP ve AFRİN’de sözde kantonlar oluşturulmuştur. PKK/KCK bölücü terör örgütü oluşturulan kantonları Türkiye’ye taşımak için;

Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, kırsal alandan aktarılan teröristlerle birlikte şehirlerde YDG-H (Yurtsever Devrimci Gençlik Hareketi), ÖSB (Öz Savunma Birlikleri) ve YPS (Sivil Savunma Birlikleri) adı altında örgütlenmiş,

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası 2015 Ağustos ayı itibariyle bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

Başta Suriye sınırındaki ilçelerimiz olmak üzere,

1 il ve 11 ilçede sokak ve caddelere çukur, barikat oluşturulması ve EYP türü eylemlerle, sözde “Öz Yönetim/özerklik alanları” oluşturmak istemiştir.

ان الأحداث والتطورات التي جرت في سوريا عام 2011 أدت الى غياب السلطة في كثير من المناطق وخلقت فراغ يسهل حركة المجموعات الإرهابية، بحيث استغل تنظيم "ب ي د - ي ب ك" الفرع السوري لمنظمة "بي كا كا/ك ج ك" الإرهابية هذا الفراغ فأسس في يناير 2014 مقاطعات قريبة من الحدود التركية باسم مقاطعة جزيرة عين العرب و عفرين. بعد هذه الأحداث حاولت منظمة "بي كا كا/ك ج ك" الإرهابية انشاء مقاطعات في تركيا أيضاً فقامت:

بإنشاء تنظيمات بأسم تنظيم "ي د ك هـ" (الحركة الشبابية الثورية الوطنية) وتنظيم "أو س ب" (وحدات الدفاع الذاتي) و تنظيم "ي ب س" (وحدات الدفاع الشعبي) مع نقل الإرهابيين من الأطراف الى داخل المدن في مناطق شرق وجنوب شرق الأناضول،

وقامت أيضاً باعلان الحكم الذاتي في بعض الأفضية والمدن عن طريق نقل الإرهاب والإرهابيين الى تلك المدن في شهر اغسطس 2015 اي بعد الانتخابات العامة في 7 يونيو 2015.

وحاولت اقامة "مناطق الحكم الذاتي" في مدينة واحدة و 11 قضاء وفي مقدمتها الأفضية التركية المنتشرة على الحدود السورية، وذلك عن طريق حفر الخنادق ووضع الحواجز والمتفجرات المصنوعة يدوياً في شوارع وأزقة هذه المناطق.





GİRİŞ

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası PKK/KCK terör örgütü Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

İhaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmış ve vatandaşlar göçe zorlanmıştır.

VATANDAŞLARIMIZIN EN TEMEL YAŞAM HAKLARI ELLERİNDEN ALINMIŞ

Terör örgütü bu yolla kanlı ve yıkıcı eylemlerini şehir merkezlerine taşımış, **konut dokunulmazlığını** ihlal ederek birçok vatandaşı zorla evinden çıkarmış, **göçe zorlamış**, mahalle ve sokak aralarında hendek kazıp **barikatlar**

kurmuş, cadde ve sokaklara el yapımı patlayıcılar, bombalar yerleştirerek uluslararası sözleşmelerle, anayasamız ve yasalarımızla güvence altına alınan **yaşam hakkını** halkın elinden almıştır.

Terör örgütü, çocuklar dâhil vatandaşlarımızı canlı kalkan olarak kullanmış, okullar ve sağlık ocaklarını el yapımı patlayıcılarla yakmış, hastanelere roketatarlı saldırılar gerçekleştirmiş, ambulans ve itfaiye hizmetlerini engellemiş, vatandaşlarımızın sağlık ve eğitim hakkı başta olmak üzere temel hizmetlere erişimini sekteye uğratmıştır.

Terör örgütünün bu faaliyetlerinde, **belediye araçları bombalama saldırılarında kullanılmış, belediyelerin iş makineleri ile güvenlik kuvvetlerini engellemek amacıyla hendekler kazılmış, belediye malzemeleriyle sokak aralarına barikatlar oluşturulmuştur.**

Belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmıştır.**



المقدمة

حيث قامت بحفر الخنادق ووضعت الحواجز بين الأزقة والأحياء السكنية، وفخخت الشوارع والأزقة بالمتفجرات المصنوعة يدوياً، ووضعت القنابل في الأحياء السكنية.

واستخدمت المنظمة الإرهابية المواطنين المدنيين بما فيهم الأطفال دورعاً بشرية، واحرقت المدراس والمراكز الصحية بالمتفجرات المصنوعة يدوياً، ونفذت هجمات بالقاذفات على المستشفيات، وعرقلة خدمات سيارات الإسعاف والإطفاء، وعطلت جميع الخدمات الأساسية للمواطنين في مقدمتها حق التعليم والصحة.

حيث استخدمت المنظمة الإرهابية في عملياتها مركبات البلدية لتنفيذ الهجمات التفجيرية، وحفرت الخنادق باستخدام المكائن التابعة للبلدية بهدف عرقلة تقدم القوات الأمنية، وصنعت حواجز بين الأزقة باستخدام المواد التابعة للبلدية.

وفي تلك الفترة مُنحت جميع العقود في المناقصات التي تم اجرائها من قبل بعض البلديات الى الموالين للإرهابيين، وكانت تُستقطع مبالغ معينة من رواتب موظفي البلدية لدعم المؤسسات المالية للتنظيم، ويعاقب المواطنين المعارضين للتنظيم الإرهابي عن طريق حرمانهم من خدمات البلدية واجبارهم على الهجرة.

قامت منظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية باعلان الحكم الذاتي في مناطق شرق وجنوب شرق الأناضول عن طريق نقل الإرهاب والإرهابيين الى بعض الأفضية والمدن في شهر اغسطس 2015 اي بعد الانتخابات العامة في 7 يونيو 2015.

مُنحت العقود الى الموالين للإرهابيين وأستقطع مبالغ معينة من رواتب موظفي البلدية لدعم المؤسسات المالية للتنظيم، وتم معاقبة المواطنين المعارضين للتنظيم الإرهابي عن طريق حرمانهم من خدمات البلدية وإجبار المواطنين على الهجرة .

حرمان المواطنين من الحقوق الأساسية في العيش

بدأت منظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية بحرمان الشعب من حق العيش المضمونة بالقوانين والدستور التركي وبالمعاهدات الدولية وذلك عن طريق نقل عملياتها الدامية والمدمرة الى مركز المدن، وحرمان الكثير من المواطنين من العيش في بيوتها بسبب انتهاكها حرمة المساكن، وإجبار الناس على الهجرة،





BOMBALI EYLEMLERDE KULLANILAN BELEDİYE ARAÇLARI

مركبات البلدية التي
أُستُخدمت في عمليات
التفجيرات المفخخة

BELEDİYE ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİNİ BOMBALI EYLEMLERDE KULLANDILAR..

Onlarca asker, polis, jandarma, sivil ve çocuğun ölmesine, yaralanmasına neden olan birçok terör eyleminde belediye araçları ve imkanları kullanılmıştır.

Vatandaşa hizmet olarak dönmesi gereken kaynaklar bomba, çukur ve barikat olarak dönmüştür,

MARDİN ARTUKLU CEVİZLİ KARAKOLUNA DÜZENLENEN BOMBALI SALDIRIDA MAZIDAĞI BELEDİYESİNE AİT KAMYON KULLANILMIŞ, SALDIRI SONRASI TERÖRİSTLER MARDİN BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA KAÇMIŞLARDIR.

SOMUT ÖRNEK

Mardin/Artuklu İlçesinde, 09.07.2016 tarihinde Cevizli Jandarma Karakoluna düzenlenen ve iki askerin şehit olduğu, bir vatandaşımızın yaşamını yitirdiği ve 16'sı sivil 40 kişinin yaralandığı saldırıda kullanılan 8 ton bomba yüklü kamyonun **Mardin/Mazıdağı Belediyesine** ait olduğu anlaşılmıştır. Bu saldırıyı gerçekleştiren teröristlerin ise **Mardin Büyükşehir Belediyesi** Sağlık İşleri Dairesi Başkanlığı İlaçlama Birimine ait bir araçla olay yerinden kaçtıkları tespit edilmiştir. Olayla ilgili belediyede daire başkanı ve olaya karıştığı düşünülen belediye personelleri göz altına alınmışlardır.



استخدموا المركبات والمكائن التابعة للبلدية في عمليات التفجيرات المفخخة

لقد تم استخدام المركبات والمكائن التابعة للبلدية في العديد من العمليات الإرهابية التي تسببت في إصابة واستشهاد العشرات من الأطفال والمدنيين والجنود والشرطة وقوات الدرك.

حيث ان المصادر البلدية التي يجب ان تعود كخدمة الى المواطن، رجعت اليه بشكل قنابل وخنماق وخواجز.

لقد تم استخدام الشاحنة التابعة لبلدية ماضي داغ في الهجوم المنفذ بشاحنة مفخخة على مقر جأفيزلي لقوات الدرك في قضاء أرتوكلوا/ ماردين، وهرب الإرهابيون بعد الهجوم بسيارة تابعة لبلدية ماردين.

الدليل القطعي

بعد التحقيقات تبين ان الهجوم المنفذ بواسطة شاحنة محملة بـ 8 اطنان من المتفجرات والتي انفجرت على مقر جأفيزلي لقوات الدرك في قضاء أرتوكلوا/ماردين بتاريخ 2016/07/09 واستشهد على اثره اثنين من قوات الدرك مع مواطن مدني وجرح 40 شخص 16 منهم مدني، قد أستخدم في العملية الإرهابية الشاحنة التابعة لبلدية ماضي داغ/ ماردين. اما الإرهابيين الذين نفذوا العملية فقد ثبت بانهم هربوا بعد التفجير من موقع الحادث بسيارة تابعة لرئاسة الشؤون الصحية في بلدية ماردين قسم رش المبيدات. بعد هذه العملية الإرهابية تم القاء القبض على رئيس الإدارة في البلدية والموظفين الذين لهم صلة بالعملية الإرهابية.



TERÖRİSTLERİN AİLELERİNDEN BELEDİYELER İÇİN ARAÇ KİRALANMIŞ VE BU ARAÇLAR TERÖRİSTLERCE KULLANILMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesi su işletmesi tarafından, teröristlerin ailelerinden belediyeler için araç kiralanmış ve bu araçlar teröristlerce kullanılmıştır.

13.06.2016 tarihinde kullanılan araç içerisinde bulunan teröristlerle çatışma çıkmış üç terörist (ölü) ile çok sayıda silah ve mühimmat ele geçirilmiştir. Aracın teröristin babası adına olduğu ve teröristin belediyede taşeron olarak çalıştığı tespit edilmiştir.

إستئجار سيارات من عوائل الإرهابيين للبلديات واستخدم هذه السيارات من قبل الإرهابيين

قامت مصلحة المياه في بلدية مدينة وان الكبرى بإستئجار سيارات من عوائل الإرهابيين وقد أستخدمت هذه السيارات من قبل الإرهابيين.

في الإشتباكات التي وقعت بتاريخ 2016/06/13 بين الإرهابيين والقوات الأمنية تم العثور في داخل السيارة التي يستقلها الإرهابيين على ثلاثة ارهابيين قتلى وكمية كبيرة من الأسلحة والذخائر. وثبت بأن السيارة مسجلة بأسم والد احد الإرهابيين الموجودين في السيارة وان الإرهابي يعمل كمقاوم بأطن في البلدية.



MARDİN DARGEÇİT BELEDİYESİNE AİT TRAKTÖRDE ELE GEÇİRİLEN SİLAH VE MÜHİMMAT..

Mardin Dargeçit Belediyesine Ait Traktörde Ele Geçirilen Mühimmat Ve Silahlar: 7 adet Roketatar, 2 adet Bixi, 5 adet Kalaşnikof, 1 Adet Kanas, 1 Adet Zagros silahı, 1 adet MP5, 7 adet el bombası, 24 adet anti tank roket mermisi, 19 adet RPG sev fişeği, 2 adet telsiz, 2 adet hücum yeleği, ele geçen malzemelere ait çok sayıda şarjör ve mühimmat.

الأسلحة والذخائر التي ضُبطت في الجرارة التابعة لبلدية داركيجيت في ماردين

الأسلحة والذخائر التي ضُبطت في الجرارة التابعة لبلدية داركيجيت في ماردين كالآتي: قاذفة صواريخ عدد 7، وسلاح بي كي سي عدد 2، وكلاشنيكوف عدد 5، وقناص عدد 1، وسلاح زاغروس عدد 1، وسلاح MP5 عدد 1، وقنابل يدوية عدد 7، وقذائف صاروخية مضادة للدبابات عدد 24، وصواريخ الأتاربي جي عدد 19، واجهزة لاسلكي عدد 2، وسترة هجوم عدد 2 مع عدد كبير من الذخائر والمخازن الخاصة بالأسلحة التي ضُبطت.



ŞIRNAK BELEDİYESİNE AİT
HAFRİYAT KAMYONUNUN
BOMBALI ARAÇ OLARAK
KULLANILDIĞI SALDIRIDA
12 POLİSİMİZ ŞEHİT OLMUŞ
86 KİŞİ YARALANMIŞTIR.

Şırnak/Cizre ilçesinde, 26.08.2016 tarihinde Çevik Kuvvet Grup Amirliğine düzenlenen ve 12 polisimizin şehit olduğu, 86 kişinin yaralandığı 10 ton patlayıcı yüklü araçla gerçekleştirilen bombalı saldırıda, Şırnak Belediyesine ait hafriyat kamyonunun kullanıldığı anlaşılmıştır.



استشهد 12 فرد من أفراد الشرطة
التركية واصيب 86 شخص اخر
بجروح في الهجوم الذي نُفذ
بتفجير شاحنة حفريات تابعة لبلدية
مدينة شرناق

بعد التحقيقات تبين ان الهجوم المنفذ بواسطة شاحنة حفريات محملة بـ10 اطنان من المتفجرات والتي انفجرت على مقر قيادة وحدات مكافحة الشغب في قضاء جيزرة/شرناق بتاريخ 2016/08/26 واستشهد على اثر التفجير 12 من أفراد الشرطة التركية واصيب 86 شخص اخر بجروح، قد أستخدم فيها شاحنة الحفريات التابعة لبلدية شرناق.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ÜÇ ARAÇTA EYLEM YAPACAK ÖRGÜT MENSUPLARI YAKALANMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesine ait üç araçta yapılan kontrollerde; eyleme giden terör örgütü mensupları molotofkokteyli ile yakalanmıştır. Bunların yanı sıra,

Van Büyükşehir Belediyesine ait kamyonu patlayıcı yapımında kullanılan yüklü miktarda amonyum nitrat ele geçirilmiştir.

ألقي القبض على عدد من أعضاء التنظيم كانوا يخططون لتنفيذ عملية إرهابية في ثلاثة سيارات تابعة لبلدية مدينة وان

إثناء التفتيش في الطريق لثلاثة سيارات تابعة لبلدية مدينة وان ألقى القبض على عدد من أعضاء التنظيم وبحوزتهم قنابل المولوتوف كانوا ذاهبين لتنفيذ عملية إرهابية.

بالإضافة إلى هذا تم ضبط كمية كبيرة من نترات الأمونيوم المستخدمة في صناعة المتفجرات في شاحنة تابعة لبلدية مدينة وان.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA SİLAH TAŞINMIŞTIR.

24 Ağustos 2015 Pazartesi günü yapılan aramada, Van Büyükşehir Belediyesine kiralananan araç içerisinde uzun namlulu silah ve tabanca ele geçirilmiştir.



تم نقل الأسلحة بواسطة السيارات التابعة لبلدية مدينة وان

اثناء عمليات التفتيش بتاريخ 24 اغسطس 2015 يوم الأثنين تم العثور على سلاح طويل مع مسدس في السيارة المستأجرة لبلدية مدينة وان.



ŞIRNAK BELEDİYESİNDE YAPILAN ARAMADA BOMBA, ROKET VE SİLAH ELE GEÇİRİLMİŞTİR.



اثناء عمليات التفتيش في بلدية شرقناق تم ضبط اسلحة وصواريخ وقنابل

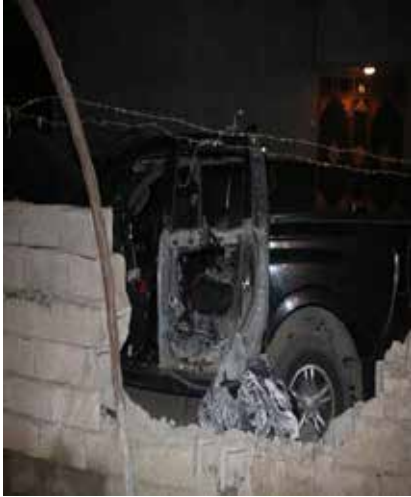


BATMAN BELEDİYESİNE AİT ARAÇTA ANTI TANK ROKET BAŞLIĞI ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

تم العثور في السيارة تابعة لبلدية مدينة باطمان على رؤس صواريخ مضادة للدبابات

Batman Belediyesine ait park halinde bulunan 34 UU 4597 plakalı Ssangyong marka aracın örgüt mensuplarınca patlatılması sonucu yan kabini parçalanmış, 1 adet patlamış anti tank roket başlığı, 1 adet patlamamış roket başlığı ele geçirilmiştir.

بعد تفجير الإرهابيين لسيارة متوقفة نوع " Ssangyong" ذات اللوحة "34 UU 4597" والتابعة لبلدية مدينة باطمان، عُثر في داخل السيارة على رأس منفجر لصاروخ مضاد للدبابات مع رأس صاروخ غير منفجر.



BELEDİYE KANALİZASYON VE ALTYAPILARI SİLAH VE BOMBA DEPOSU OLARAK KULLANILMIŞ,

Silopi ilçesinde 10.01.2016 tarihinde rögar kapağının altında 24 adet kalaşnikof silah, 5 adet anti personel roket başlığı, 6 adet roketatar silahı, 100 adet şarjör, 22 adet anti tank roketatar, 31 adet sevk fişeği, 45 adet el bombası, 7 adet tuzaklanmış el telsizi, 47 adet füyne, 16 adet boru tipi EYP, 3 adet havai fişek, 4 adet gaz maskesi, 1 adet av tüfeği, 2 kg bomba yapımında kullanılan malzeme, çok sayıda kalaşnikof mühimmatı, 2 adet gece görüş dürbünü, 1 adet dürbün, çok sayıda hücum yeleği ve sırt çantası ele geçirilmiştir.

حولوا البنية التحتية وشبكات الصرف الصحي التابعة للبلدية الى مخازن للأسلحة والقنابل

بتاريخ 2016/01/10 ضبطت القوات الأمنية في قضاء
سيلوبي تحت غطاء فتحة لاحدى بالوعات؛ 24 سلاح
كلاشينكوف، و 5 رؤس صواريخ مضادة للأفراد، و 6
قاذفات صواريخ، و 100 مخزن سلاح، و 22 قاذفة
مضادة للدبابات، و 31 طلقة إنارة، و 45 قنبلة يدوية، و
7 اجهزة لاسلكي مفتح، و 47 قنبلة متفجرات، 16 عدد
من متفجرات الصناعة اليدوية نوع أنابيب، و 3 العاب
نارية، و 4 أقتعة غاز، و بندقية صيد واحدة، و 2
كيلوغرام من المواد المستخدمة في صناعة المتفجرات،
وكمية كبيرة من ذخائر سلاح الكلاشينكوف، ومناظير
ليلية عدد 2، وناظور اعتيادي عدد 1، مع عدد كبير من
سترة الهجوم وحقائب الظهر.



BELEDİYE ARAÇLARIYLA KIRSALDAKİ TERÖRİSTLERE HER TÜRLÜ SİLAH VE LOJİSTİK MALZEME TAŞINMIŞTIR.

Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, İğdır/Hoşhaber
Belediyeleri tarafından terör örgütünün kırsal kadrosuna
belediye araçlarıyla her türlü silah, lojistik malzeme
taşınmış, yaşam malzemesi temin edilmiş ve maddi
destek sağlandığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT MAKAM ARAÇLARIYLA DAĞA MÜHİMMAT VE PATLAYICI SEVKİYATI

Yapılan yol kontrol aramasında Hakkari belediyesine
ait makam aracında çok sayıda patlayıcı ve molotof
patlayıcı yapımında kullanılan malzeme ele geçirilmiştir.



نُقلت جميع انواع الأسلحة ومواد الدعم اللوجستية الى الإرهابيين المتواجدين في خارج المدن بواسطة السيارات التابعة للبلدية

لقد ثبت قيام السيارات التابعة لبلديات مناطق
بتليس/جوأويماك - حيزان - يولالان ، وبلدية أغدر/
خوشدرة بنقل جميع انواع الأسلحة والمواد اللوجستية
والمواد الضرورية للعيش وتقديم الدعم المادي
للإرهابيين في المناطق الريفية خارج المدن.

أُستخدمت السيارات الرسمية للبلدية في نقل الذخائر والمتفجرات الى الجبال

ضُبط العديد من المتفجرات ومواد يُستخدم في صناعة
متفجرات المولوتوف، اثناء تفتيش السيارة الرسمية
لبلدية هكاري في نقطة التفتيش.







BELEDİYELERE AİT
ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİ
SOKAKLARA BARİKAT
KURMAK VE ÇUKUR
KAZMAK İÇİN
KULLANILMIŞTIR.

تم استخدام المركبات
والمكائن التابعة للبلديات
في حفر الخنادق وإقامة
الحواجز في الأزقة



Diyarbakır/Sur, Hakkari/Merkez-Yüksekova, Muş/Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit ve Şırnak/Merkez-Silopi-Cizre-İdil belediyeleri başta olmak üzere birçok belediye tarafından hendek/barikat temelinde gerçekleşen terör eylemlerinde belediyeye ait iş makineleri kullanılarak mahallelere çukurlar kazılmış, barikatlar kurulmuş, buralara belediye iş makineleriyle kum, taş ve diğer malzemeler taşınmıştır.

ان الخنادق التي حُفرت، والحواجز التي وُضعت والمواد التي نُقلت الى هذه الأماكن من رمل وحصى ومواد اخرى والتي استخدمها التنظيم في عملياتها الإرهابية بإستراتيجية الخنادق/الحواجز، أُستخدم فيها المكائن التابعة للبلديات وفي مقدمتها بلدية ديار بكر / سور، وبلدية هكاري/ مركز - يوكسيكوف، وبلدية موش / فارتو، وبلدية ماردين / نصيبين- داركيجيت، وبلدية شرناق/ مركز- سيلوبي - جيزرة - إيديل.

HENDEK VE BARİKATLAR KASITLI OLARAK KALDIRILMAMIŞTIR.

İl/ilçe merkezleri; ilan edilensözdeözyönetim tarafından belediyelerin teröristlere yardımı, teröristlerin halkı canlı kalkan yapması, çukur ve barikatların kurulması ile çatışma bölgesine dönüştürülmeye çalışılmıştır.

Terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar mülki makamlarca uyarılarına rağmen belediyecelerce kasıtlı olarak kaldırılmamıştır.

Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil,Diyarbakır/Sur,Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit Belediyelerince, **mülki idari makamların** uyarı ve bildirimlerine rağmen terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar **kasıtlı olarak** kaldırılmamıştır.

تم إبقاء الخنادق والحواجز بشكل مقصود في الأزقة

بمساعدة البلديات للإرهابيين في المناطق التي تزعموا بأعلان الحكم الذاتي فيها حاول التنظيم الإرهابي الى تحويل مراكز المحافظات/ والأقضية الى مناطق إشتباكات عن طريق حفر الخنادق واقامة الحواجز، واتخاذ المواطنين دروعاً بشرية لتستتر خلفها.

على الرغم من الأوامر وتبليغات الصادرة من الجهات الإدارية العليا بزالة الحواجز والخنادق الذي صنعه التنظيم الإرهابي، فإن هذه الأوامر لم تطبق من قبل البلديات بشكل مقصود.

رغم الأوامر وتبليغات الصادرة من الجهات الإدارية العليا بزالة الحواجز والخنادق الذي صنعه التنظيم الإرهابي، فإن هذه الأوامر لم تطبق بشكل مُتعمد ومقصود من قبل كل من بلدية شرناق/ مركز - سيلوبي - جيزرة - إيديل، وبلدية دياربكر / سور، وبلدية هكاري/ بوكسيكوف، وبلدية ماردين / نصيبين- داركيجيت.



İL VE İLÇE MERKEZLERİNİN TERÖRİSTLERDEN TEMİZLENMESİ VE YENİDEN İMARI

Yerleşim yerlerinde bulunan terör örgütü mensupları ve destekçilerinin etkisiz hale getirilmesi, burada yaşayan vatandaşlarımızın **can ve mal emniyetinin sağlanması**, sokak ve caddelere kurulan **çukur ve barikatların kaldırılması** vatandaşlarımızın **barınma, temel gıda, sağlık, eğitim, ulaşım** gibi temel insanî gereksinimlerine erişim imkanlarının süratle ve etkili biçimde sağlanması için "sokağa çıkma yasağı" ilan edilmiş ve güvenlik güçlerimiz tarafından operasyonlar başlatılmıştır. Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto'da tamamlanan hendek ve barikat operasyonlarında 199 güvenlik görevlimiz şehit olmuş, 1.761 güvenlik görevlimiz yaralanmıştır.

İL VE İLÇE MERKEZLERİNDE TERÖR EYLEMLERİ NEDENİYLE SOKAĞA ÇIKMA YASAĞI İLAN EDİLEN 1 İL VE 11 İLÇEDE:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Merkez)

3 bin 630 ÇUKUR-BARİKAT kaldırılmıştır.
6 bin 187 BOMBA DÜZENEĞİ imha edilmiştir.

ELE GEÇEN MALZEME

2.118 Silah (1077'si Uzun Namlulu ve Ağır (37 Bixi, 44 Kanas, 967 Kalaşnikof, 20 M16, 2 Lançer, 2 G3, 3 Zağros, 1 Doçka, 1 M1))
3 Adet Havan,
109 Adet Roketatar,
1.403 Adet Roketatar Mermisi,
2.275 Adet El Yapımı Patlayıcı,
1.329 Adet El Bombası,
335 bin 337 Adet Mühimmat,
33 bin 546 kg Patlayıcı Yapımında Kullanılan Malzeme ele geçirilmiştir.

تطهير مراكز المحافظات والأقضية من الإرهابيين وإعمارها من جديد

بدأت القوات الأمنية بعمليات سريعة وتم اعلان " حظر التجول" بهدف تطهير المناطق السكنية من العناصر الإرهابية والمتعاونين مع هذه العناصر، ولضمان سلامة أرواح وممتلكات المواطنين الساكنين في هذه المناطق، وتأمين رجوع المواطنين الى مساكنهم عن طريق ازالة الحواجز والخنادق الموجودة في الشوارع والأزقة، مع توفير الاحتياجات الأساسية للمواطنين بشكل فعال وسريع مثل المواد الغذائية الأساسية، والصحية، والتعليمية، والمواصلات. وقد انتهت عمليات الخنادق/والحواجز في كل من محافظة شرناق/ مركز- سيلوبي - جيزرة - إيديل، ومحافظة ديار بكر / سور- باغلا- سيلوان، ومحافظة هكاري/ يوكسيكوف، ومحافظة ماردين / نصيبين- داركيجيت- دأريك، ومحافظة موش / فارتو بأستشهاد 199 فرد من قواتنا الأمنية واصابة 1.761 فرد من قواتنا الأمنية.

تم اعلان حظر التجول في المحافظات والأقضية نتيجة الأعمال الإرهابية التي حدثت فيها، وفي نهاية العمليات التي جرت في محافظة واحدة و 11 قضاء تم :

(اقضية سيلوان، فارتو، دأريك، داركيجيت، باغلا، سور، جيزرة، سيلوبي، إيديل، يوكسيكوف، نصيبين مع مركز محافظة شرناق)

إزالة 3 الاف 630 حاجز وخندق.

تفجير 6 الأف 187 قنبلة مفعخة .

المواد والذخائر التي تم ضبطها

تم ضبط 2.118 سلاح (1077 منها سلاح طويل وتقليل (37 بي كي سي، 44 قناص، 967 كلاشينكوف، 20 سلاح M16، 2 راجمة، 2 سلاح G3، 3 زاغروس، 1 دوشكا، 1 سلاح M1)).
3 اعداد هاون،
109 عدد قاذفة صواريخ،
1.403 عدد صواريخ خاصة بالقاذفة،
2.275 عدد متفجرات يدوية الصنع،
1.329 عدد قنابل يدوية،
335 الف 337 عدد ذخائر،
مع 33 الف 546 كيلو غرام من المواد المستخدمة في صناعة المتفجرات.

20 TEMMUZ 2015-23 MART
2017 TARİHLERİ ARASINDA
TERÖR EYLEMLERİ SONUCU
HASAR GÖREN BİNA VE
ARAÇLAR

المركبات والأبنية التي تضررت
نتيجة العمليات الإرهابية بين
الفترة الممتدة من 20 تموز
2015 الى 23 مارس 2017.

481	مجموع الأبنية / BİNA TOPLAM	الأشياء المتضررة / HASAR GÖREN
234	المحلات / İŞYERİ	
247	الأبنية العامة / KAMU BİNASI	
1.657	مجموع المركبات / ARAÇ TOPLAM	
782	سيارات الشرطة والجيش / POLİS VE ASKERİ ARAÇ	
20	الباصات التابعة للبلدية / BELEDİYE OTOBÜSÜ	
14	سيارات الأسعاف / AMBULANS	
48	السيارات الرسمية الأخرى / DİĞER RESMİ ARAÇ	
112	مكائن العمل / İŞ MAKİNESİ	
123	الشاحنات الطويلة / TIR	
149	الشاحنات / KAMYON	
409	السيارات المدنية الأخرى / DİĞER SİVİL ARAÇ	
7	عدد السود التي تعرضت للهجوم / SALDIRI DÜZENLENEN BARAJ SAYISI	

YAKILAN ARAÇ VE
BİNALARA KASITLI
OLARAK MÜDAHALE
EDİLMEMİŞTİR.

Teröristler tarafından okul, hastane kreş, cami ve ibadet yerleri kundaklanmış; itfaiye istenmesine rağmen kasıtlı olarak müdahale edilmemiştir. Çoğu zaman emniyete ait TOMA'larla yangınlar söndürülmüş; aynı itfaiye araçları örgütün afişlerini asmak ve propaganda yapmak için kullanılmıştır.

لم يتم اطفاء السيارات
والأبنية بصورة متعمدة

قام الإرهابيين بإضرام النيران في المدارس، والمستشفيات، ورياض الأطفال، والجوامع، وأماكن العبادة؛ وعلى الرغم من إتصال المواطنين بإدارة الإطفاء إلا انه لم يتم التدخل بصورة متعمدة ومقصودة. وقد تم اطفاء اغلب الحرائق باستخدام شاحنات رش المياه التابعة للشرطة، مع العلم ان نفس سيارات الإطفاء قد استخدمت لتعليق ملصقات ودعايات التنظيم الإرهابي.



Mardin Büyükşehir, Şırnak, Hakkari/Yüksekova ve Şırnak/İdil Belediyelerine bağlı itfaiye teşkilatları tarafından kasıtlı olarak **terör eylemleri sonucunda meydana gelen yangınlara zamanında müdahale edilmemiştir**. Bunun sonucunda okul, hastane gibi kamu binaları, araçlar ve vatandaşlara ait meskenlerin bilinçli olarak zarar görmüş ve büyük maddi kayıplar meydana gelmiştir.



لقد تم التعمد في عدم التدخل بالوقت المناسب والتسبب في اضرار مادية كبيرة من قبل إدارة الإطفاء التابعة لبلديات ماردین، وشرناق/إیدیل، وهكاري/ يوكسيكوف ا لإطفاء الحرائق التي اندلعت نتيجة الأعمال الإرهابية في الأبنية العامة مثل المدارس والمستشفيات والأماكن الخاصة مثل مساكن ومركبات المواطنين. ونتيجة هذه الأعمال المقصودة وقعت اضرار جسيمة في الأبنية العامة مثل المدارس والمستشفيات والممتلكات الخاصة مثل مساكن ومركبات المواطنين.



PKK AFİŞLERİ ASILİYOR

Hakkari Belediyesine ait 30 AF 535 plakalı itfaiye aracının vinç kısmında bulunan iki şahıs tarafından PKK/KCK terör örgütü elebaşı Abdullah Öcalan ve YPG mensubu örgüt mensuplarının resimlerinin bulunduğu iki adet pankart asılmıştır.

تعليق الملصقات الدعائية التابعة لمنظمة "بي كا كا" الإرهابية

تم تعليق لافتات (عدد2) تتضمن صور زعيم منظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية عبدالله أوجلان وصور عناصر تنظيم " ي ب ك"، من قبل شخصين متسلقين على رافعة سيارة الإطفاء ذات اللوحة 30AF 535 والتابعة لبلدية هكاري.

DARGEÇİT İŞ MAKİNELERİ ÇUKUR KAZMADA VE BARİKAT YAPIMINDA KULLANILMIŞTIR.

Dargeçit'te 10-12 Ekim 2015 tarihleri arasında silahlı terör eylemleri esnasında Dargeçit Belediyesine ait kepçe, hendek kazma ve barikat kurma amacıyla kullanılmıştır.

تم استخدام مكائن بلدية داركيجيت في حفر الخنادق وأقامة الحواجز

لقد تم استخدام الحفارة التابعة لبلدية داركيجيت في عمليات حفر الخنادق وإقامة الحواجز للإرهابيين أثناء العمليات الإرهابية المسلحة التي وقعت بين تواريخ 10-12 أكتوبر من عام 2015.



MARSU

MARSU (Mardin Su ve Kanalizasyon İdaresi) Genel Müdürlüğüne ait olduğu tespit edilen 47 AL 764 plakalı BMC marka kamyonun Önder Caddesi üzerine ekip araçlarının geçişlerini engelleyecek şekilde çakıl döktüğü ve kamyonun Petek Sokak üzerinden boş olarak çıktığı tespit edilmiştir.

DERİK BELEDİYESİ

Derik Belediyesine ait kepçe hendek kazmak ve barikat oluşturmak için kullanılmıştır.

مارسو

تم اثبات قيام الشاحنة ذات اللوحة 47 AL 764 والعلامة التجارية BMC التابعة لمديرية مارسو العامة (إدارة المياه وشبكات الصرف الصحي)، بتفريغ الحصى على شارع أوندور بهدف عرقلة مرور دوريات القوات الأمنية، وفي وقتاً لاحق وجدت الشاحنة متروكة في زقاق بتك.

بلدية دريك

لقد تم استخدام الحفارة التابعة لبلدية دريك في عمليات حفر الخنادق وإقامة الحواجز لتنفيذ العمليات الإرهابية.



Van-Merkezde kazı yapmaya giden kepçeye el konulmuştur.

تم مصادرة الحفارة التي ذهبت للحفر في مركز مدينة وان

ŞIRNAK SİLOPİ BELEDİYESİ

Şirnak-Silopi belediyesine ait iş makineleriyle hendek kazılmış, ara sokaklara park edilerek yol geçişleri engellenmeye çalışılmıştır.

بلدية شرناق/سلوبي

حُفرت الخنادق لتنفيذ العمليات الإرهابية باستخدام مكائن العمل التابعة لبلدية محافظة شرناق- قضاء سلوبي، وتُركت سيارات البلدية في وسط الأزقة لعرقلة مرور القوات الأمنية.



ŞIRNAK BELEDİYESİ

Şirnak-Merkez, belediyeye ait kepçe ile caddelere çukur açılırken görüntülenmiş.

Şirnak-Merkez, belediyeye ait traktör ile barikat kurulması

بلدية شرناق

تم تصوير الحفارة التابعة لبلدية مركز شرناق اثناء قيامه بحفر الخنادق للإرهابيين.

أقامة حاجز بواسطة الجرارة التابعة للبلدية في مركز شرناق.





Cizre belediyesine ait iş makinesi
ماكينة العمل التابعة لبلدية جيزرة

ŞIRNAK CİZRE BELEDİYESİ

Şirnak-Cizre, belediyeye ait kepçe ile çukur açılması

بلدية شرناق / جيزرة

حفر خندق بأستخدام الحفارة التابعة لبلدية محافظة شرناق/ قضاء جيزرة.

DIYARBAKIR ÖRGÜT ETKİNLİKLERİNDE BELEDİYE ARAÇLARININ KULLANILMASI

استخدام العجلات التابعة لبلدية ديار بكر في نشاطات التنظيم الإرهابي



في الطرف الأيسر من الصورة لحظة هروب المشتبه به راسيم كولجين وهو على الحفارة بعد مدهامة القوات الأمنية أثناء قيامه بحفر خندق.

VARTO BELEDİYESİNE AİT İŞ MAKİNESİ

Varto Belediyesi'ne ait kepçe, hendek kazma olaylarında kullanılmış, kepçe operatörü yakalanarak sevk edildiği adli makamlarca tutuklanmıştır.

مكائن العمل التابعة لبلدية فارتو

لقد تم استخدام الحفارة التابعة لبلدية فارتو في عمليات حفر الخنادق للإرهابيين. والقي القبض على سائق الحفارة وحكمت عليه السلطات القضائية بالسجن.



DIREKTOR
KANTOR YES
TURBO

DA
BO
E



NE DEN BELEDİYE LERE
GÖRE VLENDİRME
YAPILDI ..

لماذا تم إجراء توظيفات
جديدة في البلديات؟

15 TEMMUZ SONRASI ARTAN TERÖR EYLEMLERİ

FETÖ terör örgütü anayasal düzeni ortadan kaldırmak amacıyla **15 Temmuz 2016'da** darbe girişiminde bulunmuş, milletin desteğiyle başarısızlığa uğratılan girişim sonrası terör örgütleri art arda devletin bekasını ve milletin iradesini hedef almıştır. 15 Temmuz sonrası PKK/KCK, FETÖ, DEAŞ ve diğer örgütler tek merkezden kumanda edilmiş gibi terör eylemlerini tırmandırmaya başlamış, Ülkemizin **istikrarını bozmak, yönetilemeyen bir ülke görüntüsü** vermek için art arda patlamalar, silahlı ve bombalı terör eylemleri gerçekleştirmişlerdir. Bu terör eylemleri ile terör örgütlerinin ulaşmak istediği hedefler, **halkımızın teröre prim vermeyen yaklaşımı ve devletin kararlılığı ile akamete uğratılmıştır.**

Anayasamızın 120. Maddesinde; "Anayasa ile kurulan hür demokrasi düzenini veya temel hak ve hürriyetleri ortadan kaldırmaya yönelik yaygın şiddet hareketlerine ait ciddi belirtilerin ortaya çıkması veya şiddet olayları sebebiyle kamu düzeninin ciddi şekilde bozulması hallerinde, Cumhurbaşkanı başkanlığında toplanan Bakanlar Kurulu, Milli Güvenlik Kurulunun da görüşünü aldıktan sonra yurdun bir veya birden fazla bölgesinde veya bütününde, süresi 6 ayı geçmemek üzere olağanüstü hal ilan edebilir" hükmü gereğince **21 Temmuz 2016 tarihinde Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.**

BELEDİYELERE GÖREVLENDİRMELER SADECE TERÖR VE TERÖR ÖRGÜTLERİNE YARDIM VE YATAKLIK NEDENİYLE YAPILMIŞTIR.

Anayasanın 121. maddesinde tanımlanan yetki doğrultusunda, terör örgütleriyle mücadele amacıyla 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) çıkarılmıştır. Bu KHK ile **Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine 'Belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle' görevden uzaklaştırılabileceği** hükmü eklenmiştir.

İzdiydı d emlemlerle İrهابیة بعد أحداث 15 تموز

قام تنظيم فتو(فتح الله غولن) الإرهابي بمحاولة انقلاب في 15 يوليو 2015 بهدف القضاء على النظام الدستوري في تركيا، وبفضل التأييد الجماهيري للحكومة المنتخبة انتهت هذه المحاولة بالفشل الذريع، وبعد هذا الفشل بدأت التنظيمات الإرهابية مراراً وتكراراً باستهداف موجودية الدولة وإرادة الشعب. حيث بدأت تنظيمات (بي كي كي/ ك ج ك - فتو - داعش) الإرهابية بتصعيد في عملياتها الإرهابية بعد أحداث 15 يوليو وكأنها تتحرك من مركز تحكم واحد، وبهدف زعزعة استقرار الدولة ولإعطاء صورة سيئة عن إدارة الدولة نفذت التنظيمات الإرهابية تفجيرات متتالية وعمليات إرهابية بالأسلحة الثقيلة والقنابل. ولكن بإرادة الشعب التركي الذي لم يستلم ابداً للإرهاب وبعزيمة الدولة على قلع جذور جميع التنظيمات الإرهابية، تم إفشال مخططات وأهداف الإرهابيين.

أستناداً على المادة 120 من الدستور التركي: " في حالات ظهور مؤشرات جدية حول انتشار أعمال العنف التي تهدد سلامة النظام الديمقراطي او التي تُشكل خطراً على الحقوق والحريات، او في حالات تدهور النظام بسبب اعمال العنف، فأن مجلس الوزراء المجتمع برئاسة رئيس الجمهورية بعد الأطلاع على رأي مجلس الأمن القومي في هذا الخصوص، يمكن ان يُعلن حالة الطوارئ في جزء معين او في جميع اجزاء الدولة لمدة لا تتجاوز 6 اشهر." وفي إطار احكام هذه المادة تم إعلان حالة الطوارئ في 21 يوليو 2016.

حصلت التوظيفات الجديدة بسبب الدعم والتحريض للإرهاب والإرهابيين من قبل بعض البلديات

وفق الصلاحيات الممنوحة في المادة 121 من الدستور التركي، تم اصدار المرسوم المرقم 674 (مرسوم بحكم قانون) بهدف مكافحة التنظيمات الإرهابية. وبحسب هذا المرسوم تم اضافة احكام " امكانية إخراج وإبعاد رئيس البلدية، او معاون رئيس البلدية، او اعضاء البلدية الذين تثبت اشتراكهم بجرائم المساعدة والتحريض للإرهابيين او للمنظمات الإرهابية." الى المادة 45 من قانون البلديات.

Terörle mücadele kapsamında belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilme yetkisi İçişleri Bakanı ve valiliklere verilmiştir. Bu yetki sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.

Terör örgütü üyeleri ile her alanda mücadele edilirken, özellikle kaynaklarını terörü desteklemekte kullanan belediyelerin yeniden halkın yararına çalışması için belediye başkan vekili atanması uygulamasına gidilmiştir.

SADECE PKK/KCK İLE İLTİSAKLI BELEDİYELERE DEĞİL, DİĞER TERÖR ÖRGÜTLERİYLE İLTİSAKLI BELEDİYELERDE GÖREVLENDİRME YAPILMIŞTIR.

Sadece PKK/KCK ile iltisaklı belediyelere değil diğer terör örgütleriyle iltisaklı belediyelere de görevlendirme yapılmıştır. Bu yetki sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.

Söz konusu uygulama neticesinde; şehir merkezlerinde yıkıcı terör eylemlerine girişen PKK/KCK terör örgütü ile ilişkili 10 il (DBP), 63 ilçe (DBP), 12 belde (DBP);

15 Temmuz tarihinde darbe girişimine teşebbüs eden FETÖ terör örgütü ile ilişkili 6 ilçe (4 AK Parti, 1 MHP, 1 Bağımsız), 1 belde (MHP) belediyeye başkan vekili atanmıştır.

beهدف مكافحة الإرهاب تم تحويل صلاحيات تعيين وكلاء بدلاً من رؤساء البلدية الى وزارة الداخلية ورئاسة المحافظات. ويستخدم هذه الصلاحية فقط لإجراء توظيف جديد بدلاً من رؤساء البلدية المفصولين بسبب قضايا الإرهاب.

في إطار محاربة العناصر الإرهابية في جميع المجالات، تم العمل بتطبيق تعيين وكلاء لرؤساء البلدية بهدف إعادة اعمال البلدية لخدمة المواطنين خصوصاً في البلديات التي كانت تستخدم مصادرها لمساعدة التنظيمات الإرهابية.

التوظيفات لم تقتصر على البلديات التي لها صلة بمنظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية فقط، وإنما شملت البلديات التي لها صلة بمنظمات الإرهابية الأخرى .

في نتيجة هذا التطبيق؛ تم تعيين وكلاء لرؤساء البلديات في البلديات التي اشتركت في العمليات الإرهابية والتي توثقت صلتها بمنظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية، حيث تم تعيين وكلاء بعد ان ثبت صلة رؤساء بلديات بالإرهاب لـ 10 محافظات (حزب المناطق الديمقراطية)، و لـ 63 قضاء (حزب المناطق الديمقراطية)، و لـ 12 ناحية قضاء (حزب المناطق الديمقراطية)؛

وبعد احداث محاولة الانقلاب الفاشلة في 15 يوليو من قبل تنظيم فتو الأرهابي عُين وكلاء لرؤساء البلديات في المناطق الذي ثبت صلتهم بهذا التنظيم فعين في 6 اقصية (4 حزب العدالة والتنمية، 1 حزب الحركة القومية، 1 مستقل) وفي ناحية واحدة (حزب الحركة القومية).

التوظيفات لم تقتصر على البلديات التي لها صلة بمنظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية فقط، وإنما شملت البلديات التي لها صلة بمنظمات الإرهابية الأخرى. حيث يستخدم هذه الصلاحية فقط لإجراء توظيف جديد بدلاً من رؤساء البلدية المفصولين بسبب قضايا الإرهاب .





BELEDİYELERCE
TÜM KAMU
KAYNAKLARI VE YEREL
İMKANLARIN
TERÖRE DESTEK
ARACI OLARAK
KULLANILDIĞINA DAİR
TESPİTLER

الأدلة التي تثبت
استخدام البلديات لجميع
مصادر الملك العام
والإمكانات المحلية
كوسيلة لدعم الإرهاب

TÜM KAMU KAYNAKLARI VE YEREL İMKANLAR BELEDİYELERCE TERÖRE DESTEK ARACI OLARAK KULLANILMIŞ

- Bu yöredeki belediye kaynakları toplum için harcanması gerekirken, terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

BELEDİYE FAALİYETLERİYLE İKİ TARAFLI STRATEJİ

Bir yandan terör örgütüne doğrudan mali ve fiziki destek sağlanmış, **diğer taraftan** BTÖ'ye müzahir oluşumlara yer tahsis edilmiş ve belediye çalışanları ya da **ihale verilen kişi/kuruluşlar baskı altına alınarak başışta bulunmaya zorlanmıştır**. Böylelikle PKK/KCK'nın kırsal kadrosunun lojistik ihtiyaçlarına ve dağ kadrosuna eleman temin eden müzahir oluşumlara kaynak aktarımları ile destek sağlanmıştır.

Belediyelerin kaynakları vatandaşlarımız için harcanması gerekirken terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

İHALELER ÖRGÜTE YAKIN KİŞİLERE VERİLMİŞ,

- Söz konusu belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör örgütüne müzahir kişilere/şirketlere verilmiş**, haksız ödemeler yapılmış, belediye ihalelerine yolsuzluk, şaibe karıştırılarak örgüt tarafından "**vergileendirme**" adı altında haraç alınmıştır.
- **İhaleler encümen kararı ile** (yetkisiz olarak beş yıllık) yapılmıştır.

SOMUT ÖRNEKLER

Mardin Büyükşehir Belediyesi tarafından terör örgütüne müzahir kişi ve firmalara ihaleler verilmiş, bu firmalar taahhütlerini yerine getirmedikleri halde kendilerine ödeme yapılmış, haklarında idari yaptırım uygulanmamış ve diğer yasal işlemler yapılmamıştır.

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, "**Dört mahallede sondajlı su temini işi**" adıyla yapılan ihalede, ihale maksadının ve yerinin dışında terör örgütü mensuplarının gömüldüğü mezarlığa su temin edildiği tespit edilmiştir.

AYNI YARDIM MALZEMESİ ALIMI İÇİN İHALEYE ÇIKILMIŞ, AYNİ YARDIM DAĞITILMIŞ ANCAK İHALE KAYITLARI BULUNAMAMIŞTIR.

Ayni yardım malzemesi satın alınıp 'Sarmaşık Derneğine' verilmiş.

İğdır Belediyesi'nce Yüksekova belediyesine ayni yardım malzemesi gönderilmiş, örgüt yakınlarına dağıtılmıştır.

İğdır da 'fiilen hal olarak' kullanılan bölge resmen hal olarak ilan edilmemiş ve resmi tahsilatı yapılmamıştır (**tahsilat örgüt tarafından yapılıyor**).

Su gelirlerine ilişkin tahsilatın bir kısmı gelirlere yansıtılmamıştır.

سخرت البلديات جميع مصادر المالك العام والإمكانات المحلية كوسيلة لدعم الإرهاب

تحويل جميع مصادر البلدية التي من المفترض صرفها لخدمة الشعب الى المنظمة الإرهابية او المجموعات والأشخاص ذات الصلة بهذه المنظمات.

- قامت البلديات في هذه المناطق بتحويل جميع مصادر البلدية التي من المفترض صرفها لخدمة الشعب الى المنظمة الإرهابية او المجموعات والأشخاص ذات الصلة بهذه المنظمة.

الأدلة القطعية

قامت بلدية محافظة ماردين الكبرى بترسية المناقصات على الأشخاص/ الشركات الموالية للتنظيم الإرهابي، وعلى الرغم من عدم ايفاء هذه الشركات بالتزامتها المذكورة في العقود، دفعت البلدية مستحقات هذه الشركات، ولم تطبق عقوبات إدارية او اي إجراءات قانونية اخرى بحق هذه الشركات.

اما مناقصة بلدية ديار بكر الكبرى التي اجريت بأسم "توفير المياه عن طريق الآبار الى اربعة احياء سكنية"، ثبت بانها نُفذت لتوصيل المياه الى مقبرة منظمة "بي كا كا" الإرهابية والتي تُعد تجاوز صريح على هدف والموقع الذي تم اعتماده في وثائق المناقصة.

فتح مناقصة شراء مواد لمساعدات مادية، وانهاء توزيع المساعدات المادية ولكن بدون اي وثائق او سجلات ثبوتية لإجراء المناقصة

تم شراء مواد مساعدات مادية واعطائها الى "جمعية صرماشيك" ذات الصلة بالتنظيم الإرهابي.

وتبين ارسال مواد مساعدات مادية من قبل بلدية اغدير الى بلدية يوكسيكوف، وتم توزيع هذه المساعدات الى المقربين من التنظيم الإرهابي.

المنطقة التي تستخدم " لبيع الفواكه والخضراوات بالجملة" في مدينة اغدير غير مسجلة في الأوراق الرسمية لذلك لا يتم تحصيل الضرائب بشكل رسمي (تُحصل الضرائب من قبل التنظيم الإرهابي).

قسم من التحصيلات المتعلقة ب واردات المياه غير مذكورة في السجلات الرسمية.

أستخدموا استراتيجية ذو طرفين بواسطة نشاطات البلدية

بأستراتيجية استخدام البلديات، من ناحية تم توفير الدعم المادي بشكل مباشر الى المنظمة الإرهابية، ومن ناحية اخرى تم تخصيص اراضي لموالين التنظيم الانفصالي مع إرغام الموظفين او الأشخاص والمؤسسات التي تعاقدت لمناقصات البلدية على دفع تبرعات. وبهذه الطريقة تم دعم الجماعات الموالية للمنظمة الإرهابية التي توفر الاحتياجات اللوجيستية للكوادر الريفية التابعة لمنظمة "بي كا كا/ ك ج ك" الإرهابية وتوفر العناصر الجديدة للكوادر الجبلية في المنظمة الإرهابية.

ترسية المناقصات على الأشخاص القريبين من التنظيم الإرهابي

- قامت البلديات المؤيدة والمعنية بالتعاون مع التنظيمات الإرهابية بترسية المناقصات الى الأشخاص/ الشركات الموالية للتنظيم الإرهابي، اضافةً الى صرف مدفوعات بدون مقابل، وادخال الفساد في مناقصات البلدية مع اخذ الأتاوات بحجة الضرائب
- أُجريت المناقصات بقرار مجلس البلدية (لمدة 5 سنوات بدون صلاحية).

İMAR DÜZENLEME VE UYGULAMALARINDA TERÖR ÖRGÜTÜNE MÜZAHİR KİŞİ VE KURULUŞLAR KAYIRILMIŞ,

Haksız ve usulsüz imar uygulamalarıyla örgüt yanlılarına avantajlar sağlanmış, imar uygulama ve düzeltme işlemlerinde usulsüz ve gayri resmi olarak yüksek miktarda paralar alınarak örgüt faaliyetlerinin finansı için kullanılmıştır.

Mardin Büyükşehir, Mardin/Nusaybin-Ömerli Belediyelerinde imar düzenleme ve uygulamalarında terör örgütüne müzahir kişi ve kuruluşların kayırıldığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT TAŞINMAZ MALLAR BAZI SİVİL TOPLUM ÖRGÜTLERİNE USULSÜZ OLARAK TAHSİS EDİLMİŞ.

Zorunlu olanlar dışında genel olarak bu yerlerin **gelir ve tahsilatı kayıtlara yansıtılmamış**, gelir doğrudan örgüt tarafından tahsil edilmiştir.

Örneğin Van'da Otomobilciler toplu işyeri kooperatifi ile şoförler ve otomobilciler taşınmaz kirası sözleşmesi yapılmış ancak kiralar tahsil edilmemiştir(tahsilat örgüt tarafından yapılmıştır).

İصدار قرارات العمران وتطبيقاتها لصالح الأشخاص والشركات الموالية للتنظيم الإرهابي

وفرت البلديات فرص مربحة لمقربين من التنظيم الإرهابي عن طريق اتخاذ قرارات وتطبيقات البناء غير القانونية وغير العادلة، مع اخذ اموال بطرق غير رسمية وغير قانونية في اعمال إصدار قرارات وتطبيقات العمران واستخدام هذه الأموال في تمويل النشاطات الإرهابية.

وقد ثبت إصدار كل من بلديات افضية نصيبين- عملي التابعة لبلدية محافظة ماردين الكبرى قرارات وتطبيقات بناء لصالح الأشخاص والمؤسسات الموالية للتنظيم الإرهابي.

تخصيص العقارات التابعة للبلدية لخدمة منظمات المجتمع المدني بشكل غير رسمي

في أغلب الأحيان لم يسجل الواردات الخاصة لمثل هذه العقارات بشكل رسمي ماعد التي هي الزامي، حيث تم تحصيلها بشكل مباشر من قبل التنظيم الإرهابي.

فعلى سبيل المثال يوجد عقد ايجار عقار معارض السيارات في مدينة وان، ولكن ليس هناك اي واردات مسجلة لهذا العقار (يتم تحصيل الواردات من قبل التنظيم الإرهابي).

EVRAKLAR ÜZERİNDEN DELİL OLABİLECEK YERLERDE BU DELİLLER ORTADAN KALDIRILMIŞTIR.

Muhasebe defter ve belge düzeni genelde mevzuata uygun tutulmuştur,

Evraklar üzerinden delil olabilecek yerlerde bu delilleri ortadan kaldırmak için uğraşılmış,

Örneğin Iğdır belediyesini su basmış,

Mardin belediyesi arşivinde yangın çıkartılarak delil olabilecek evraklar imha edilmiştir.

BAZI PERSONELE GÖREVE GELMEDİĞİ HALDE ÜCRET ÖDENMİŞ,

- Bazı personele göreve gelmediği halde ücret ödenmiş ve terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye kaynaklarından yaşam malzemeleri temin edilmiştir.
- Örgüte ve müzahir oluşumlarına finansman sağlamak amacıyla **belediye çalışanlarından bağış adı altında zorla para toplanmış,**
- **Mardin Büyükşehir, Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, Van Büyükşehir Belediyeler'**inde çalışanların maaş veya ücretlerinden örgüte müzahir oluşumlar hesabına "bağış" adı altında kesinti yapılmış ve çalışanlar bağışta bulunmaya zorlanmıştır.

التخلص من الأدلة في الوثائق الرسمية

ان اغلب سجلات المحاسبة والوثائق منظم بشكل يتوافق مع الأنظمة والتشريعات المتعلقة بالموضوع.

وهناك العديد من المحاولات لمحو والقضاء على جميع الوثائق والأوراق التي يمكن ان تشكل ادلة في المستقبل،

فعلى سبيل المثال غمرت المياه بلدية اغدير،

والقضاء على جميع الأدلة في بلدية ماردين عن طريق إشعال حريق في قسم الأرشيف.

صرف الأجور والمرتبات رغم عدم حضور بعض الموظفين للعمل

- قيام البلدية بصرف الاجور والمرتبات رغم عدم حضور بعض الموظفين للعمل، اضافة الى القيام بتوفير المستلزمات المعيشية للتنظيم الإرهابي من المصادر التابعة للبلدية،
- بهدف توفير المصادر المالية للتنظيم الإرهابي والجماعات الموالية، القيام بجمع الأموال بشكل قسري من الموظفين والعاملين في البلدية وبحجة التبرعات،
- قيام كل من بلديات محافظة ماردين/ اقضية ارتوكلوا- ديريك - قيزيل تبه - ماضي داغي - نصيبين - عمرلي، وبلدية محافظة فان الكبرى باتخاذ اجراءات استقطاع جزء من مرتبات وأجور الموظفين والعاملين في البلدية بحجة "التبرعات" لحساب الجماعات الموالية للتنظيم وإجبار الموظفين على دفع هذه التبرعات.

BELEDİYELER BÜNYESİNDE TERÖR ÖRGÜTÜ MENSUPLARI, YANDAŞLARI YA DA OPERASYONLARDA ÖLEN TERÖRİST YAKINLARI İSTİHDAM EDİLMİŞ,

- Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır/Büyükşehir, Van/Büyükşehir-Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin/Büyükşehir-Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt Belediyeleri bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere **günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.**
- Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli Belediyeleri tarafından, personele ya da hizmet alımı yöntemiyle istihdam edilenlere işe gelmedikleri halde ödeme

Belediye bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.

yapıldığı, belediyeye ait hizmetlerden elde edilen gelirlerin bir kısmının örgüte aktarıldığı, belediye tarafından açılan ihalelerde değerinden **çok yüksek fiyata ihalelerin** verildiği tespit edilmiştir.

- Van/Erciş Belediyesi tarafından, haklarında adli makamlarca yakalama kararı çıkarılan belediye encümen üyelerine arandıkları süreçte **encümen toplantılarına katılmış gibi gösterilerek hesaplarına 54.425,90 TL'lik ücret** yatırılmıştır.
- Van/Erciş Belediyesi tarafından, hukuki niteliği olmayan "GAP Belediyeler Birliği" adlı oluşuma üyelik aidatı adı altında **68.000 TL ödeme** yapılmıştır.

تشغيل اعضاء التنظيم الإرهابي، والموالين، واقارب الإرهابيين المقتولين في العمليات الأمنية ضمن كوادر العاملين في البلدية

- قيام كل من بلديات محافظة اغري/ قضاء دوغوباييزيد؛ ومحافظة باطمان؛ ومحافظة ديار بكر/بلدية المركز؛ ومحافظة وان/ المركز- ادرميت -ارجيش - ايبك يولوا - أوزالب، ومحافظة ماردين/ اقصية ارتوكلوا- ديريك - قيزيل تبه - ماضي داغي - نصيبين - عمرلي، ومحافظة اغدير، ومحافظة مرسين/ اكدنيز، ومحافظة سيرت بتشغيل اعضاء التنظيم الإرهابي، والموالين، واقارب الإرهابيين المقتولين في العمليات الأمنية ضمن كوادر العاملين في البلدية، ودفع اجور عمل ثمانية ساعات يومية اي يوم كامل رغم حضور هؤلاء الأشخاص ساعتين فقط يوميا.

القيام بتشغيل اعضاء التنظيم الإرهابي، والموالين، واقارب الإرهابيين المقتولين في العمليات الأمنية ضمن كوادر العاملين في البلدية، ودفع اجور عمل ثمانية ساعات يومية اي يوم كامل رغم حضور هؤلاء الأشخاص ساعتين فقط يوميا.

- يتم دفع الأجور بشكل كامل لبعض الموظفين والعاملين في بلديات ماردين/ ارتوكلوا- نصيبين - عمرلي رغم عدم حضورهم للدوام. تبين بأن جزء من الواردات المستحصلة من خدمات البلدية يتم تحويلها الى التنظيم الإرهابي، وترسى المناقصات المطروحة من قبل البلدية بقيم مالية اكبر من قيمة المناقصة بكثير.
- تحويل مبلغ **54.425.90** ليرة تركية الى حساب اعضاء مجلس بلدية وان/ ارجيش كأجور حضورهم في الاجتماعات رغم وجود أوامر القاء القبض بحقهم من السلطات القضائية في تلك الفترة.
- قيام بلدية وان/ ارجيش بدفع **68.000** ليرة تركية كأجور عضوية في "اتحاد بلديات مشروع جنوب الأناضول" التي لاتحمل اي صفة قانونية.

YEREL KAYNAKLAR DOĞRUDAN TERÖRE AKTARILMIŞ

Yerel halkın mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere doğrudan **belediye idareleri tarafından toplanan vergi/resim/harç vb. ile merkezi idare tarafından gönderilen mali kaynaklar** büyük oranda terör örgütünün amaçları doğrultusunda kullanılmıştır.

Bütçe terör örgütüyle bağlantılı personelin istihdamının sağlanmasında ve terörün finansmanında kullanılmış, terör örgütü üyeliğinden aranan şahıslar **belediyede ve belediyeye iş yapan yüklenici firmalarda çalıştırılmıştır.**

SOSYAL YARDIMLAR

Sosyal yardımların yakınları dağda olan, çatışmada ölmüş olan terorist yakınlarına yapıldığı tespit edilmiştir.

Iğdır Belediyesi tarafından, KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla yoksullara yardım adı altında dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmış ve bu ailelere belediyelerde istihdam sağlanmıştır.

BELEDİYELERİN YURTDIŞI ZİYARETLERİ

Yurtdışı ziyaretleri terör örgütünün toplantılarının yapıldığı ülkelere yapılmış,

Suriye ve Irak'ta kardeş belediyeler icat edilerek kandil ziyaretleri, (sözde) **'kardeş belediyelere ziyaret'** adına yapılarak gizlenmiştir.

تحويل المصادر المحلية بشكل مباشر الى الإرهاب

قيام البلديات بأستخدام قسم كبير من واردات الضرائب والرسوم ومماشابه من التزامات التي تُجمع مباشرة من قبل إدارة البلديات لغرض تلبية الاحتياجات الضرورية للسكان المحليين مع المصادر المالية المرسلّة من قبل الإدارة المركزية في اهدف تخدم التنظيم الإرهابي.

وتم استخدام الميزانية في تشغيل الأشخاص ذات الصلة بالتنظيم الإرهابي وفي تمويل المنظمة الإرهابية، حيث كان الأشخاص المطلوبين قضائياً من جرائم الإنتماء الى التنظيم الإرهابي يعملون ضمن كوادر البلدية او يعملون في شركات المقاولّة من الباطن لأنجاز اعمال البلدية.

المساعدات الإجتماعية

تم التأكيد من ان المساعدات الإجتماعية يتم توزيعها على أقارب الأرهبيين الذين فقدوا حياتهم في الأشتبكات مع القوات الأمنية وعلى أقارب الأرهبيين المتواجدين في الجبال.

حيث ثبت ان بلدية محافظة اعدير كانت توزع المساعدات على عوائل الإرهابيين المتواجدين في الجبال بحجة مساعدة المحتاجين عن طريق الجمعيات التي تم اغلاقه بالقرارات التي صدرت بحكم القانون، بالاضافة الى ذلك تبين بأنها كانت توفر فرص عمل لهذه العوائل في البلدية.

الزيارات الخارجية للبلديات

اتضح بان الزيارات التي اجرها بعض البلديات الى خارج القطر أجريت الى الدول التي عُقد فيها اجتماعات منظمة "بي كي كي" الإرهابية،

حيث اوجدت هذه البلديات "بلديات شقيقة" في كل من سوريا والعراق لأخفاء زياراتها الى جبال قنديل التي يتمركز فيها التنظيم الإرهابي، وتحققت جميع الزيارات باسم "زيارات البلديات الشقيقة".

İSTİHDAM SÖZDE "DEĞER AİLESİ" OLARAK TABİR EDİLEN ÖRGÜTE ELEMAN VEREN AİLELERDEN YAPILMIŞ

Haklarında yürütülen soruşturmalar gereği görevlerinden uzaklaştırılan veya tutuklanan belediye başkanlarının, görev dönemleri süresince söz konusu belediyelerde **PKK/KCK terör örgütü mensuplarını/ ölen terörist yakınlarını istihdam etmiş veya çalışır gösterip terör örgütüne maddi destek sağlamıştır.**

Terör örgütü bu yolla müzahir kitlesine; örgüt faaliyetlerine katılanların yüksek maaşlı iş bulabileceği, dağ kadrolarına katılıp etkisiz hale getirilenlerin ise yakınları için iş garantisi olduğu şeklinde mesaj vermektedir. Dağ kadrosunda olanlar **değer ailesi** olarak adlandırılarak yakınlarına belediyelerde istihdam imkânı sağlanmış veya belediyelerin park, bahçe, büfe, iş merkezlerinin işletmesi usulsüz olarak devredilmiştir.

توفير فرص عمل في البلديات للعوائل التي لها افراد في التنظيم والتي يسمونها بـ "العوائل القيمة"

تبين بأن رؤساء البلدية الذين فصلوا من مناصبهم بسبب التحقيقات الجنائية او الذين القي القبض عليهم، قد وظفوا في فترة إداراتهم للبلدية اشخاص منتمين الى منظمة "بي كي كي/ ك ج ك" الإرهابية او اقارب الإرهابيين الذين قُتلوا في العمليات الإرهابية، او قاموا بأظهارهم عاملين في البلدية بهدف توفير الدعم المادي للتنظيم الإرهابي.

وبهذه الطريقة كان التنظيم الإرهابي يعطي الرسائل لانصاره: بأن الأشخاص المشتركين في نشاطات التنظيم يمكنهم ايجاد فرص عمل بمرتبات كبيرة، وان اقارب الذين يُقتلون في العمليات الأمنية من الكوادر الجبلية للتنظيم سيتوفر لهم فرص عمل مضمونة. وتبين بان **عوائل الكوادر الجبلية للتنظيم والتي يسمونها بـ"العوائل القيمة"** قد وفرت لهم فرص عمل في البلديات او تنازلت البلديات لأفراد هذه العوائل عن حق تشغيل المنتزهات والحدائق والمحلات ومماشابه من العقارات التابعة للبلدية بشكل غير قانوني.





STK'LAR ARACILIĞIYLA ÖRGÜTE PARA AKTARIMI

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, PKK/KCK terör örgütü ile bağı bulunan Sarmaşık derneğine, personele maaş ve ücretlerinden her ay otomatik ödeme talimatı verdirilmek suretiyle 200 TL tutarında para aktarıldığı tespit edilmiştir.

DAĞ KADROSUNA ELEMAN VEREN AİLELERE DOĞRUDAN YARDIM YAPILMIŞ

KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla, yoksullara yardım adıyla dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmıştır.

(Sosyal denge sözleşmeleri ve Toplu iş sözleşmelerine istinaden) bankalara verilen talimatlarla çalışanların hesaplarından belediyenin spor derneğine ve Sarmaşık derneği gibi (sözde) yoksullukla mücadele eden derneklere aidat kestirilmiştir.

تحويل مبالغ نقدية الى التنظيم الإرهابي عن طريق الجمعيات ومؤسسات المجتمع المدني

كشفت التحقيقات بان بلدية ديار بكر الكبرى قد اعطت تعليمات الدفع التلقائي الى البنوك بمبلغ قدره 200 ليرة تركية شهرياً من اجور ومرتبات كل عامل او موظف في البلدية وتحويلها الى حساب "جمعية صرماشيك" التي لها صلة وثيقة بمنظمة "بي كي كي/ ك ج ك" الإرهابية.

مساعدة البلديات للعوائل التي لها افراد في الكوادر الجبلية للتنظيم

قامت البلديات بمساعدة عوائل الإرهابيين المتواجدين في الجبال بحجة مساعدة المحتاجين عن طريق الجمعيات التي تم اغلاقها بالقرارات التي صدرت بحكم القانون.

(استنادا الى عقود التوازن الاجتماعي وعقود العمل الجماعي) تحويل جزء من مرتبات العاملين في البلدية كعائدات الى الجمعيات التي تدعي مكافحة الفقر مثل "جمعية صرماشيك" و "جمعية الرياضة" بواسطة تعليمات الدفع التلقائي الصادرة من البلدية الى البنوك لغرض تحويل الخصومات من اجور العاملين الى الجمعيات المشاركة اليها.

BELEDİYE ARAÇ ve İŞ MAKİNELERİ TERÖR AMAÇLARINA YÖNELİK KULLANILMIŞ

İŞ MAKİNELERİ ÖRGÜT AMAÇLARINA YÖNELİK
KULLANILMIŞ ANCAK ZORLA KAÇIRILARAK EL
KONULDUĞUNA İLİŞKİN TUTANAK TUTULMUŞTUR.

(Sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, belediye araç ve iş makineleri sokaklara çukur kazılması, barikat kurulması ve bombalı araçlı eylemler için kullanılmıştır.

Mahalli müşterek ihtiyaçların karşılanması için kullanılması gereken belediye imkânları, uzaklaştırılan veya tutuklanan pek çok belediye başkanı tarafından terör örgütü amaçları doğrultusunda kullanılmıştır. Belediye imkanları ile terörist eylemlerde kullanılan araçların temini gibi birçok terör faaliyeti desteklenmiştir. Bu durum bölge halkının ihtiyaçlarının karşılanmasına engel olmakla kalmamış pek çok insanımızın ve güvenlik güçlerimizden pek çok kişinin hayatını kaybetmesine sebep olmuştur.

Ağustos 2015'te (sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, resmî belediye araçlarını teröristlerin kullanımına vererek silahlı eylemlerde kullanılmasına dahi aracı olmuşlardır. Söz konusu belediye başkanları, halkın yararı için kullanılması gereken belediye araçlarını halka ve halkı korumakla görevli olan güvenlik güçlerine karşı kullandırmaktan geri kalmamıştır.

BELEDİYE AMBULANS
VE CENAZE ARAÇLARI
TERÖRİSTLERİ
KAÇIRMAK VE GİZLEMELİK
İÇİN KULLANILMIŞ,
AMBULANSLARLA YARALI
TERÖRİSTLERE TEDAVİ
İMKANI SAĞLANMIŞTIR.



استخدام مكائن وسيارات التابعة للبلدية لأغراض تخدم الإرهاب

قامت البلديات باستخدام المكائن والسيارات التابعة للبلدية لأغراض تخدم الإرهاب، ولكن سجلت في المضابط بإستيلاء عناصر التنظيم عليها جبراً

حيث سخر رؤساء البلديات الذين تم فصلهم من الوظيفة او سجنهم إمكانيات البلدية التي يجب استخدامها لتلبية الأحتياجات المشتركة لمواطنين المنطقة، في خدمة اهداف التنظيم الإرهابي. وقدموا الدعم لكثير من العمليات الإرهابية مثل توفير المركبات المستخدمة في العمليات الإرهابية بإمكانيات البلدية. لم يقتصر اضرار هذه الحالة على حرمان المواطنين الساكنين في هذه المناطق من خدمات البلدية لتلبية احتياجاتهم بل تسببت في استشهاد الكثير من مواطنينا وافرادنا من القوات الأمنية.

لقد تعمد رؤساء البلديات المشار اليهم اعلاه وبشكل مدورس ومخطط الى تقديم الدعم للعمليات الإرهابية التي بدأت بزيف الحكم الذاتي في شهر اغسطس من عام 2015، وسمحوا باستخدام المكائن والسيارات التابعة للبلدية في حفر الخنادق ووضع الحواجز في الأزقة وفي عمليات التفجيرات بالسيارات الملقومة. وان المركبات التابعة للبلدية التي يجب استخدامها لخدمة الشعب، أستخدمت بدون اي تردد وخوف من قبل رؤساء هذه البلديات ضد الشعب وضد القوات الأمنية المسؤولة عن حماية المواطنين.

لقد تعمد رؤساء البلديات المشار اليهم اعلاه وبشكل مدورس الى تقديم الدعم للعمليات الإرهابية التي بدأت بزيف الحكم الذاتي، وسمحوا باستخدام المكائن والسيارات التابعة للبلدية في حفر الخنادق ووضع الحواجز في الأزقة واستخدامها في عمليات التفجيرات بالسيارات الملقومة

أستخدمت سيارات الأسعاف وسيارات نقل الموتى لتهديب واخفاء الإرهابيين، وتم معالجة الإرهابيين الجرحى في سيارات الأسعاف

BELEDİYELER TERÖRİST CENAZELERİNİ İSTİSMAR VE PROVOKASYON AMAÇLI KULLANMIŞTIR.

Defin işlemleriyle görevli olan belediyeler tarafından cenazelerin buldukları yerden alınması yasal bir zorunluluk olmasına ve valiliklerce uyarılmalarına rağmen bu cenazeler terör olaylarını teşvik ve tahrik amacıyla bekletilmiş, cenazelerini alan aileler tehdit edilerek cenazelerin gömülmesinin önüne geçilmiştir.

Örneğin Şırnak'ta bekletilen terörist cenazeleri yapılan yasal düzenleme sonrasında valilikçe gömülmüştür.

استغلت البلديات جنازة الإرهابيين واستخدمته بهدف الأستفزاز

على الرغم من ان نقل الجنازات التابعة للإرهابيين من اماكن تواجدها هي من مسؤولية البلديات المكلفة بأعمال الدفن، اضافة الى تحذير وتنبيه المسؤولين في مقر المحافظات بهذا الخصوص، فأن بعض البلديات كانت تؤخر عملية نقل ودفن الجنازة بهدف التحريض والتشجيع على الأعمال الإرهابية، مع تهديد عوائل القتلى لعرقلة دفن قتلاها.

فعلی سبیل المثال تم تأخير دفن قتلى الإرهابيين في شرناق من قبل البلدية بشكل مقصود، وتم الدفن من قبل المحافظة بعد إصدار اللوائح القانونية.



BELEDİYELER ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME YERLERİ OLARAK KULLANILMIŞ

BELEDİYE BİNALARI, KADIN
VE GENÇLİK EVLERİ, KURS
VE ETÜT MERKEZLERİ
ÖRGÜTE MİLİTAN
DEVŞİRME ARACI OLARAK
KULLANILMIŞTIR.

Belediyelere yönelik soruşturmalar neticesi ile teslim olan veya operasyonlar sonucu ele geçirilen terör örgütü mensuplarının ifadelerinde, bazı belediyelerin kamu binalarını, kadın ve gençlik evlerini, kurs ve etüt merkezlerini örgütün dağ kadrosuna militan devşirilmesi amacıyla kullandığı ortaya çıkmıştır.

Terör örgütü tarafından, söz konusu belediyelerin açtığı gençlik merkezleri, belediyelerin desteklediği öğrenci evleri merkezleri militan devşirmek için kullanılarak bu merkezlerde müzik, spor, el işi, meslek edindirme ve tiyatro gibi kurslar adı altında ideolojik eğitimler verilmiş, burada bulunan gençlerin belediyelere ait kamplara götürülerek örgüt ideolojileri çerçevesinde eğitildiği ve örgüte bağlılık yemini ettirildiği bilgisi bir çok rapora yansımıştır.



أستخدمت البلديات كمراكز لجمع
المقاتلين للتنظيم الإرهابي، وقد
أستخدمت إبنية البلديات، والجمعيات
النسائية والشبابية، ومراكز الدورات
والدراسات كوسائل لجمع العناصر
الجديدة للتنظيم

ظهرت في نتيجة التحقيقات التي أجريت في البلديات مع الاعترافات التي ادلى بها الإرهابيين الذين القي القبض عليهم بأن بعض الأبنية العامة التابعة للبلديات، والجمعيات النسائية والشبابية، ومراكز الدورات والدراسات تم استخدامها كوسائل لجمع العناصر الجديدة للتنظيم.

وقد انعكست على كثير من التقارير معلومات تفيد بان التنظيم الإرهابي يستخدم مراكز الشبابية التابعة للبلدية، ومساكن الطلاب المدعومة من قبل البلدية، ومراكز الدورات والدراسات كوسائل لجمع العناصر الجديدة للتنظيم عن طريق تنظيم دورات ايدولوجية باسم تعليم الموسيقى، والرياضة، والحرف اليدوية والمهنية والمسرح في هذه المراكز، مع اخذ الشباب من هذه المراكز الى المخيمات التابعة للتنظيم وادخالهم دورات حول ايدولوجية التنظيم الإرهابي، واجبارهم على ترديد قسم الولاء للتنظيم الإرهابي.

KAMU HİZMETLERİ AKSATILARAK KASITLI OLARAK VERİLMEMİŞ

Bu belediyeler için öncelik hiçbir zaman Kamu hizmetlerinin vatandaşla buluşması olmamış, belediyeler, vatandaşların hizmetine tahsis edilmesi gereken araç ve imkanlarını terör örgütünün talepleri doğrultusunda kullanmıştır.

Özellikle büyükşehirlerde kendi partilerinden olmayan belediyelere yaşam hakkı tanınmamıştır.

Büyükşehir belediyelerince yapılması gereken imar, ulaşım, altyapı, itfaiye, katı atıkların bertarafı gibi hizmetlerin diğer belediyelere verilmesi noktasında birçok engel çıkartılmıştır.

Kendilerine oy vermeyen vatandaşların olduğu mahalle ve sokaklar cezalandırılmıştır.

Çöplerin toplatılması ve suyun temin edilmesi gibi en temel ihtiyaçlar karşılanmamış bu yerlerde çöp yığınları oluşmuş ve vatandaşların sağlığı ciddi manada tehdit edilmiştir.

عرقلة وتأخير الخدمات العامة بشكل مقصود

ان مهمة إيصال الخدمات العامة الى المواطن لم تشكل أولوية في حيات هذه البلديات ابدأ، بل على العكس قاموا باستخدام المركبات والوسائل المخصصة لخدمة المواطن حسب مطالب التنظيم الإرهابي.

فلم يمنحوا حق العيش للبلديات المنتخبة من خارج احزابهم في المدن الكبيرة على وجه الخصوص

حيث قاموا بأيجاد العديد من العقبات في سبيل عدم اعطاء حق تنفيذ الخدمات المخططة إتمامها من قبل بلديات المحافظة الكبرى الى البلديات الفرعية الأخرى مثل خدمات العمران، والنقل، والبنية التحتية، والإطفاء، والتخلص من النفايات الصلبة.

وعاقبوا المواطنين الساكنين في الأزقة والأحياء التي لم يكسبوا منها اصوات انتخابية ، عن طريق عدم إيصال الخدمات العامة

ولم تلبى البلديات المعنية في هذه المناطق المتطلبات الضرورية للمواطنين مثل إيصال المياه وجمع النفايات المتراكمة، حيث تحولت النفايات المتروكة الى اكوام كبيرة في هذه الأحياء والأزقة وشكلت خطراً كبيراً تهدد صحة المواطنين.



KENDİLERİNDEN OLMAYAN KİŞİ VE GRUPLARIN İŞYERLERİNE HAKSIZ CEZA UYGULANMIŞ, RUHSATLARI İPTAL EDİLMİŞ, BELEDİYE YETKİLERİ TEHDİT OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Diyarbakır ve Van Büyükşehir Belediyeleri, terör örgütünün güdümünde hareket edip temel görevleri olan toplu taşıma, temizlik ve diğer hizmetleri vermeyerek halkın yaşam standartlarının düşmesine neden olmuştur.

Örneğin DBP tarafından yönetilen Diyarbakır/Hani Belediyesi, 1 Kasım seçimlerinde HDP'nin Gürbüz mahallesinde istenilen oyu alamaması nedeniyle çöpleri toplamamış ve su kesintisi uygulamıştır.

باستخدام صلاحيات البلدية كوسائل للتهديد، تم معاقبة الأشخاص والمجموعات غير المؤيدة لهم بتطبيق غرامات غير عادلة على محلاتهم، والغاء التراخيص الممنوحة لهم

ان وقوع بلدية محافظة ديار بكر وبلدية محافظة وان تحت تأثير التنظيم الارهابي ادى الى اهمال واجباتها الأساسية مثل تقديم خدمات التنظيف ووسائل النقل العام والخدمات الأخرى مما سبب تدني المستوى المعيشي للمواطن.

فعلى سبيل المثال قُطعت المياه وأُهملت النفايات من قبل البلدية في حي جوربوز التابعة لقضاء هاني/محافظة ديار بكر التي تدار من قبل حزب المناطق الديمقراطية (BDP) بسبب عدم حصول حليفتها حزب الشعوب الديمقراطية (HDP) على الاصوات من هذه المنطقة في الانتخابات التي جرت في 1 نوفمبر 2015.

TERÖR ÖRGÜTÜ TARAFINDAN BU BELEDİYELERE ZATEN GÖREVLENDİRME YAPILMIŞ (EŞ BAŞKAN UYGULAMASI)

EŞ BAŞKAN OLARAK ADLANDIRILAN KİŞİLER

Dağ kadrosunda olmasına rağmen belediyede kadrolu personel olarak tanınmışlardır.

Belediyede çalışma odaları bulunan ve belediye başkanı ile aynı imkanlara sahip olan eş başkanlar imar (imara ilişkin tahsilat dışarıda yapılmıştır), ruhsat ve ihale işlerinde söz sahibi olmuşlardır.

Örgüt tarafından belediyelere görevlendirilen militanlar (Bunlar dışardan veya içeride hizmetli, odacı, belediye çalışanı) gerektiğinde halkın seçtiği belediye başkanını sorgulayarak cezalandırmaktadır.

Türkiye Cumhuriyeti Anayasası, 5393 sayılı Belediye Kanunu ve ilgili diğer mevzuatta, belediye eş başkanlığıyla ilgili bir düzenleme bulunmadığı halde bazı Belediyelerde belediye meclis üyeleri arasından bir kişiye “Eş Başkanlık” sıfatı verilmiş ve seçim kazanmış belediye başkanıyla birlikte belediyeyi yönetmiştir. Bu kapsamda;

Bu tespitler üzerine “Eş Başkanlık” konusunda ilgili Belediyelerin başkan ve yetkilileri hakkında soruşturma izni verilmiş ve hukuk devletinin bir gereği olarak konunun yargıya intikali sağlanmıştır.

5393 sayılı Belediye Kanununun 37. Maddesinde “Belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve tüzel kişiliğinin

temsilcisidir. Belediye başkanı, ilgili kanunda gösterilen usullere göre seçilir.” denilmektedir. Burada da görüldüğü üzere belediyelerde “eş başkanlık” türü bir uygulama yasal mevzuat açısından mümkün değildir.

Yetkili olunmadığı halde ‘belediye eş başkanı’ adı altında yapılan iş ve işlemler açık bir şekilde hukuka aykırılık teşkil etmekte ve yetki gaspı oluşturmaktadır. Bu durum ise Türk İdare Hukuku açısından yapılan işlemin sakat hale gelmesine ve ‘mutlak yokluk’ yaptırımına tabi tutulmasına yol açmaktadır. Bu nedenle terör örgütünün talimatları doğrultusunda hareket eden eş başkanların hukuka aykırı işlemleri nedeniyle yerel halk hizmet alımında mağduriyet yaşamıştır.



عناصر التنظيم الإرهابي موظفون مشاركون في البلدية اساساً بمبدء (رئيس مناوب)

الأشخاص الذين يطلق عليهم تسمية رئيس مناوب

واستناداً على هذه الأدلة تم الموافقة على إستجواب رؤساء ومسؤولي البلديات في موضوع منصب " الرئيس المناوب"، والتزاماً بشروط سيادة القانون تم احالة القضية الى الجهات القضائية.

حيث ينص المادة 37 من قانون البلديات المرقم 5393 على " ان رئيس البلدية يعتبر راس الإدارة في البلدية وممثل الكيان القانوني للبلدية. ويتم انتخاب رئيس البلدية، حسب الضوابط المبينة في القانون المعني بالأمر". يتضح من هذه المادة ان إجراءات ايجاد منصب "رئيس مناوب" في البلديات غير ممكنة من ناحية التشريعات القانونية.

فذلك تُشكل الإجراءات المُتخذة والأعمال المُنفذة من غير اي صلاحية بصفة "الرئيس المناوب للبلدية" انتهاكاً واضحاً للقانون وغصباً لسلطات الآخرين. وان هذه الحالة يؤدي الى خلل في الإجراءات المُتخذة والحاق عقوبة "الغياب المطلق" بحسب قانون الإدارة التركية. لذلك ان الإجراءات غير القانونية للرؤساء المناوبين المتحركين حسب تعليمات المنظمة الإرهابية تسببت في مغدورية السكان المحليين من ناحية الخدمات.

ان هؤلاء الأشخاص رغم إنتمانهم لكوادر التنظيم فانهم معروفون ايضاً بعملهم ضمن كوادر موظفي البلدية.

حيث ان الرؤساء المناوبين لهم غرف عمل خاصة في البلدية وموفرة لهم جميع إمكانيات رئيس البلدية المنتخب، ويتخذون القرارات في اعمال المناقصات، والتراخيص والإعمار (قاموا بتحصيل مدفوعات الإعمار خارج البلدية).

ان قانون البلديات المرقم 5393 في الدستور التركي واللوائح الأخرى المتعلقة بالأمر لايتضمن اي حكم خاص لتعريف منصب الرئيس المناوب لرئيس البلدية، فذلك قامت بعض البلديات بتعين شخص من بين اعضاء البلدية "كـرئيس مناوب" لإدارة البلدية بشكل مشترك مع الرئيس المنتخب. في هذا الإطار:

ان العناصر الإرهابية (من الخارج او الموظفين في داخل البلدية) الذين تم توظيفهم من قبل التنظيم الإرهابي في البلدية، كانوا يستجوبون ويعاقبون رؤساء البلدية الذين اختارهم الشعب لإدارة البلدية.



UYGULAMANIN HUKUKSAL ARKA PLANI HUKUKİ GEREKÇE

PKK/KCK terör örgütü, 7 Haziran 2015 Genel Seçimleri sonrası DBP'li belediye başkanları yönetiminde bulunan bazı il ve ilçelerde Suriye ve Irak'ta yaşanan gelişmelerden istifadeyle silahlı ve kanlı eylemlerini artırmıştır.

Bahse konu il ve ilçelerin belediye başkanları ise Türkiye Cumhuriyeti Anayasası ve 5393 sayılı Belediye Kanunu'nda belirtilen mahalli müşterek nitelikte görev ve sorumluluklarını yerine getirmekten ziyade yetkilerini terör örgütünün amaçlarına hizmet etmek için kullanmıştır.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

الخلفية القضائية لهذه الإجراءات الحجة القانونية

بعد الانتخابات التركية العامة بتاريخ 7 يوليو 2015 سعت منظمة "بي كي كي/ك ج ك" الإرهابية عملياتها الدموية والمسلحة في بعض المحافظات والأقضية التي يتم إدارتها من قبل رؤساء البلديات التابعين لحزب المناطق الديمقراطية (BDP) مستغلة الأزمة في كل من العراق وسوريا.

وان رؤساء البلديات الموجودين في هذه المحافظات والأقضية استخدموا صلاحياتهم لخدمة أهداف منظمة "بي كي كي" الإرهابية بدلاً من القيام بواجباتهم ومسؤولياتهم المحددة ضمن قانون البلديات المرقم 5393 في الدستور التركي.

إضافة الى هذا قام التنظيم الإرهابي في هذه المحافظات والأقضية بانتهاك "حرمة المساكن" المحمية في الدستور التركي بموجب مادة "واجبات وحقوق المواطن" وفي الإتفاقية الأوروبية لحقوق الانسان بموجب المادة 1 من البروتوكول رقم 1.

قام التنظيم الإرهابي في هذه المحافظات والأقضية بانتهاك "حرمة المساكن" المحمية في الدستور التركي بموجب مادة "واجبات وحقوق المواطن" وفي الإتفاقية الأوروبية لحقوق الانسان بموجب المادة 1 من البروتوكول رقم 1.

5393 sayılı Kanununa göre belediye başkanları tarafından, belde halkının huzur, esenlik, sağlık ve mutluluğu için gereken önlemlerin alınması gerekirken belediyelerin araç ve maddi imkânları teröre tahsis edilmiştir. Bu kapsamda;

- Terör örgütü mensupları veya yakınları belediyelerde istihdam edilmiş,
- (Sözde) Özyönetim ilanı nedeniyle bozulan kamu düzenini tekrar sağlamak amacıyla güvenlik güçleri tarafından başlatılan operasyonlar belediyenin iş makineleri ile açılan hendeklerle engellenmeye çalışılmış,
- 'Eş başkan' adı altında gerçekleştirilen uygulama nedeniyle halkın oyu ile seçilen belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve belediye tüzel kişiliğinin temsilcisi olma sıfatını kaybetmiştir.

Belediye Kanunu tarafından yüklenen görev ve sorumlulukların yerine getirilmemesi ve Türk Ceza Kanunu'nun ilgili maddeleri nedeniyle adli makamlarca belediye başkanları hakkında cezai soruşturma ve kovuşturma açılmıştır.

İçişleri Bakanı tarafından, 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 47'nci maddesi birinci fıkrası uyarınca kullanılan yetki ve 45'inci maddede belirtilen nedenlerle teröre destek veren belediye başkanları görevlerinden uzaklaştırılmış ve yerlerine belediye başkan vekilleri atanmıştır.

وتم تخصيص الأمكانيات المادية ومركبات البلدية لخدمة الأرهاب، في حين اوجبت المادة المرقمة 5393 على رؤساء البلدية اتخاذ التدابير اللازمة لسعادة ورفاه صحة وسلامة الساكنين في المنطقة. في هذا الإطار:

- تم توفير فرص عمل في البلديات لعناصر التنظيم الإرهابي أو لأقاربهم.
- المحاولة لعرقلة تقدم القوات الأمنية التي تدخلت لإعادة النظام العام الذي تدهور بسبب اعلان الحكم الذاتي، وذلك عن طريق الخنادق المحفورة من قبل المكائن التابعة للبلدية.
- فقدان رئيس البلدية المنتخب صفة رئاسة الإدارة في البلدية وتمثيل الكيان القانوني للبلدية بسبب الإجراءات المنفذة بأسم الرئيس المناوب.

نتيجة عدم الوفاء بالواجبات والمسؤوليات المكلفة بموجب قانون البلديات وبسبب الأحكام المختصة من قانون العقوبات التركية تم فتح تحقيقات جنائية وقضائية في حق رؤساء البلديات من قبل السلطات القضائية.

بحسب البند الأولي من المادة 47 في شأن استخدام الصلاحيات وبحسب الأسباب المذكورة في المادة 45 من قانون البلديات المرقم 5393 تم فصل رؤساء البلديات الذين قدموا الدعم للإرهاب وتم تعيين بدلاً عنهم وكلاء رئيس البلدية من قبل وزارة الداخلية.

ANAYASA VE KANUNLARDAKİ HÜKÜMLERE UYGUNLUK

Başarısız darbe girişimi neticesinde ülke genelinde 21/07/2016 tarihinde anayasanın 120. maddesinin vermiş olduğu yetki gereğince Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.

Bu kapsamda terör örgütleriyle mücadele amacıyla çıkarılan 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) ile Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine; 'belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle görevden uzaklaştırılabileceği' düzenlemesi getirilmiştir.

Söz konusu gerekçe ile büyükşehir ve il belediyelerinde İçişleri Bakanı, diğer belediyelerde ise valiler tarafından belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilmesi yetkisi verilmiştir.

Anayasa'nın 127'nci maddesinin 4. fıkrasında "hakkında soruşturma ve kovuşturma açılan mahalli idari organlarını veya bu organların üyelerini, İçişleri Bakanı, geçici bir tedbir olarak, kesin hükme kadar uzaklaştırabilir" amir hükmü bulunmaktadır.

Ayrıca 5393 sayılı Belediye Kanunu 47. maddesinde de Belediye Başkanının görevden uzaklaştırılması ile ilgili düzenleme Olağanüstü Hal'in ilanından önce de mevcuttur.

Anayasa ve yasalardan alınan yetkiler doğrultusunda 674 sayılı KHK ile 5393 sayılı Belediye Kanununun 45. maddesine terörle mücadele kapsamında yapılan ekleme tamamen hukuk çerçevesinde gerçekleştirilmiştir.

توافق الأحكام الصادرة مع القوانين والدستور

في نتيجة الانقلاب الفاشل تم اعلان حالة الطوارئ في عموم الدولة بتاريخ 2016/07/21 بموجب صلاحيات الممنوحة في المادة 120 من الدستور.

في هذا الإطار تم اصدار المرسوم المرقم 674 (مرسوم بحكم قانون) بهدف مكافحة التنظيمات الإرهابية مع اجراء تعديلات في المادة 45 من قانون البلديات بشكل "امكانية إخراج وإبعاد رئيس البلدية، او معاون رئيس البلدية، او اعضاء البلدية الذين تثبت اشتراكهم بجرائم المساعدة والتحريض للإرهابيين او للمنظمات الإرهابية".

وُمنحت صلاحيات تعيين وكلاء بدلاً من رؤساء البلديات المفصولين الى وزارة الداخلية في بلديات المحافظات والمدن الكبرى، والى المحافظين في البلديات الأخرى التابعة لبلدية المحافظة.

ويوجد في البند الرابع من المادة 127 في الدستور التركي حكم " صلاحية وزير الداخلية على إستبعاد الهيئات الإدارية المحلية او اعضاء هذه الهيئات الذين فُتحت بحقهم تحقيقات قضائية ، كتدبير مؤقت الى ان يصدر الحكم النهائي. "

اضافة الى هذا ان التعديل المتعلق بفصل رؤساء البلديات في المادة 47 من قانون البلديات المرقم 5393، موجود قبل اعلان حالة الطوارئ.

وفق الصلاحيات الممنوحة من قبل الدستور والقوانين فان المرسوم الصادر بالرقم 674 (مرسوم بحكم قانون) والتعديلات في المادة 45 من قانون البلديات المرقم 5393 بهدف مكافحة التنظيمات الإرهابية، أُجريت بشكل موافق للقوانين.

ULUSLARARASI HUKUKA UYGUNLUK

توافقه مع القوانين الدولية

İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Türkiye, Avrupa Yerel Yönetimler Özerklik Şartı'nı kabul ederek uluslararası alanda "özerk yerel yönetim" şartını sağlamıştır. Bu çerçevede anayasal (Anayasa 127. maddesi) ve yasal (5393 sayılı Belediye Kanunu 3. maddesi) düzenlemelerle idari ve mali özerkliğe sahip belediye teşkilatları oluşturulmuştur.

PKK/KCK terör örgütünün (sözde) özyönetim ilanlarıyla terörü yerleşim yerlerine taşıması neticesinde, bazı il ve ilçelerde yaşayan vatandaşların İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Terör örgütünün bahse konu faaliyetlerine destek vermesi nedeniyle bazı belediye başkanları görevden alınarak haklarında soruşturma ve kovuşturma süreci başlatılmıştır.

Özerklik Şartı hükümlerine göre özerk yerel yönetimler anayasa ve kanunların belirlediği sınır ve yetkiler içerisinde takdir hakkına sahiptir. Ancak bu ilkenin aksine söz konusu belediye başkanları hakkında yetkilerini terör ve terör örgütlerine yardım ve yataklık etme, suç işleme ve hukuka aykırı hareket etme gerekçeleriyle adli süreç başlatılmıştır.

التزمت تركيا بميثاق " الحكم الذاتي المحلي " في الساحة الدولية بقبولها الميثاق الأوروبي للحكم الذاتي المحلي. وفي هذا الإطار تم انشاء المنظمات البلدية المستقلة ادارياً ومالياً بواسطة الأنظمة الدستورية (المادة 127 من الدستور) والقانونية (المادة 3 من قانون البلديات المرقم 5393).

ونتيجة نقل الأرهاب الى المناطق السكنية من قبل منظمة "بي كي كي/ ك ج ك" الأرهابية بأعلانها الحكم الذاتي، تم انتهاك "حق العيش" للمواطنين الساكنين في بعض المحافظات والأقضية والمنصوص عليه في المادة 3 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وفي المادة 2 من الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان.

اضافة الى هذا تم فتح تحقيقات قضائية وجنائية في حق بعض رؤساء البلديات نتيجة دعمهم لنشاطات التنظيم الإرهابي.

بحسب احكام ميثاق الحكم الذاتي، ان الإدارات المحلية المستقلة لها حرية التصرف في حدود الصلاحيات المحددة في الدستور والقوانين. ولكن رؤساء البلديات المشار اليهم تصرفوا بشكل مناقض لهذا المبدأ، فبدأ بحقهم الأجراءات القضائية بتهم استخدام صلاحياتهم لدعم والتحريض على الإرهاب والإرهابيين، مع ارتكاب الجرائم والقيام بتصرفات غير قانونية.

تم انتهاك "حق العيش"
المنصوص عليه في المادة 3
من الإعلان العالمي لحقوق
الإنسان وفي المادة 2 من
الاتفاقية الأوروبية لحقوق
الإنسان.

BAŞKANVEKİLİ UYGULAMASININ ARDINDAN HİZMET STANDARTLARINDAKİ YÜKSELME

Belediyelerin destek verdiği terör faaliyetleri sonucu yıkıma uğrayan yerleşim yerlerinin tekrar yaşanılabilir hale getirilmesi amacıyla göreve gelen başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

Terör örgütünün eylemleri ve belediye başkanlıklarının da bunlara destek vermesi dolayısıyla ağır tahribata uğrayan ve tamamen durma noktasına gelen temel belediyeçilik hizmetleri eğitim ve sağlık gibi temel ihtiyaçların giderilmesi için başkan vekilleri atanması uygulamasıyla süratle hayata geçirilmeye başlanmıştır.

Terör faaliyetleri nedeniyle dokusu ve altyapısı zarar gören ve belediye kaynaklarının terör örgütüne aktarılması nedeniyle yeterli hizmet alamayan yerleşim birimlerine yeniden yapılandırılan belediyeçilik hizmetleri (ulaşım, temizlik, altyapı, park-bahçe hizmetleri vb.) götürülmüştür. Söz konusu hizmetlere modern bir anlayışla devam edilmektedir. Bu kapsamda;

Başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

الهدف من إجراءات تنصيب وكلاء رؤساء هو رفع مستوى الخدمات

يهدف إعادة المناطق السكنية إلى حالة يمكن العيش بها بعدما دُمرت بسبب العمليات الإرهابية التي دعمتها بعض البلديات، بدأ وكلاء الرؤساء الذين استلموا وظائفهم باتخاذ الإجراءات اللازمة للبدء في الإعمار بشكل سريع وجهازوا المواقع المعيشية للبدء بنشاطات الإنشاءات.

مع توظيف الوكلاء تم البدء بتقديم الخدمات الأساسية مثل التعليم والصحة بسرعة كبيرة بعدما تعرضت الخدمات البلدية الأساسية إلى دمار كبير وصلت إلى نقطة التوقف الكامل بسبب عمليات التنظيم الإرهابي ومساندة بعض رؤساء البلديات لهذه العمليات.

بدأ وكلاء الرؤساء الذين استلموا وظائفهم باتخاذ الإجراءات اللازمة للبدء في الإعمار بشكل سريع وجهازوا المواقع المعيشية للبدء بنشاطات الإنشاءات.

تم إعادة هيكلة الخدمات البلدية (بشكل خدمات النقل، والتنظيف، والبنية التحتية، والحدائق والمتنزهات... وما شابه) في المناطق التي تضررت انسجتها العمرانية وبنيتها التحتية بسبب العمليات الإرهابية وفي المناطق التي لم يحصلوا على خدمات كافية بسبب نقل الموارد البلدية إلى التنظيم الإرهابي. وأستمر اجراءات تقديم الخدمات بشكل معاصر وحديث. وفي هذا النطاق:

ALTYAPI YATIRIMLARI

- Elazığ/Karakoçan'da doğalgaz yatırımları,
- Hakkari'de temeli atılan organize sanayi sitesi,
- Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh ve Mardin/Derik'te yeni iş makinesi ve araç gereç alımı,
- Mardin/Kızıltepe'de mıcır ve asfalt çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de su ve kanalizasyon çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de temeli atılan sebze-meyve hali.

استثمارات البنية التحتية

- إستثمارات الغاز الطبيعي في الأزغ/قاراقوجان،
- المنطقة الصناعية التي بدأ العمل بأساسها في هكاري،
- شراء مكائن ومعدات عمل جديدة في شرناق/سيلوبي، وسيرت/أروه، وماردين/ديريك،
- اعمال الحصى والأسفلت في ماردين/كيزيل تبة،
- اعمال شبكات المياه والصرف الصحي في شرناق/سيلوبي،
- سوق بيع الفواكه والخضراوات الذي بدأ العمل بها في شرناق/سيلوبي.



ÇEVRE TEMİZLİĞİ ALANINDA

- Batman/Gercüş'te çöp, yol temizleme ve itfaiye filoları,
- Mardin/Kızıltepe ve Şanlıurfa/Bozova'da çöp konteyneri dağıtımı,
- Şırnak/Cizre'de cadde-sokak düzenlemeleri ve su-kanalizasyon çalışmaları,
- Mardin'de cadde-sokak düzenlemeleri,
- Siirt/Baykan'da mesire alanı projesi,
- Van/Edremit'te göl kıyısındaki ruhsatsız yapıların yıkılması ve sahil bandı projesi.

في مجالات نظافة البيئة

- تنظيف الطرق، وإزالة النفايات، وتشغيل أساطيل الإطفاء في باطمان/كيجوش،
- توزيع حاويات نفايات في ماردین/كيزیل تبة، وسانلي اورفا/بوزوفا،
- تنظيم الشوارع والأزقة مع اعمال شبكات المياه والصرف الصحي في شرناق/جيزرة،
- تنظيم الشوارع والأزقة في ماردین،
- مشروع انشاء متنزه في سيرت/بايكان،
- مشروع الشريط الساحلي واعمال هدم الأبنية غير المرخصة في اطراف البحيرة في وان/أدرمیت.



ULAŞIM ALANINDA

- Batman'da yeni otobüs filosu,
- Diyarbakır/Bismil'de yeni otopark projesi,
- Erzurum/Hınıs'ta ücretsiz öğrenci taşımacılığı projeleri hayata geçirilmiştir.

في مجالات النقل

- أسطول باصات جديدة في باطمان،
- مشروع محطة حافلات جديدة في ديار بكر/بيسميل،
- وتم تنفيذ مشاريع النقل المجاني للطلاب في أرضروم/حنص.





Halkın önde gelen beklentileri arasında yer alan çocukların ve gençlerin her yaş grubuna hitap eden sosyal aktivite alanlarına sahip olması kapsamında; atıl kalan spor tesislerinin yeniden kullanıma sunulmasından tiyatro gösterimlerine, farklı yaş grupları için kurulan korolara, kreşlere ve farklı branşlarda tesis edilen spor kulüplerine kadar geniş bir yelpazede çalışmalar yapılmıştır. Bu kapsamda;

SOSYO- KÜLTÜREL ALANDA

- Batman'da hizmete sunulan spor kompleksi ve Batman/Gercüş'te yapılan çocuk parkı,
- Van/Edremit'te ihtiyaç sahipleri için ücretsiz giyim mağazası,
- Tunceli'de ücretsiz hasta servisleri uygulaması,
- Tunceli'de Alevilik üzerine kültürel programlar,
- Şırnak/Silopi'de kadınlara yönelik gerçekleştirilen sağlık seminerleri,
- Mardin/Mazıdağı'nda ihtiyaç sahiplerine temizlik hizmeti,
- Diyarbakır/Silvan'da daha önce terör örgütü tarafından kundaklanan taziye evinin yeniden imarı,

في نطاق تزيين المدن بمناطق النشاطات الاجتماعية التي تحتل المكانة الرائدة بين متطلبات جميع المواطنين وتخطب جميع الأعمار من الشباب والأطفال؛ بدأ الأعمال بشكل واسع يمتد من اعادة استخدام المرافق الرياضية المتروكة وصولاً الى عروض المسارح، وانشاء جوقات موسيقية لمختلف الفئات العمرية، وانشاء الأندية الرياضية في رياض الأطفال وفي مختلف المؤسسات التعليمية. وفي هذا الإطار:

في المجالات الإجتماعية والثقافية

- المجمع الرياضي الذي عُرض للخدمة في باطمان مع ملعب للأطفال في باطمان/ كيرجوش،
- متجر لتوزيع الملابس للمحتاجين في فان/أدرميت،
- تقديم الخدمات المجانية للمرضى في تونجلي،
- البرامج الثقافية حول الاعتقاد العلوي في تونجلي،
- الندوات الصحية للنساء في شرناق/سيلوبي،
- خدمات التنظيف للمحتاجين في ماردين/ماضي داغ،
- اعادة إعمار بيت العزاء الذي اضرم النار فيه من قبل التنظيم الإرهابي،

- Mardin'de evde bakım hizmetleri,
- Bitlis'te gitar kursları,
- Bitlis'ten Batı illerine öğrenci gezileri,
- Diyarbakır/Kulp'ta belediye bünyesinde bir spor kulübünün kurulması,

- خدمات الرعاية المنزلية في ماردين،
- دورات العزف على الغيتار في بتليس،
- الرحلات الطلابية من بتليس الى المحافظات الغربية،
- انشاء نادي رياضي في هيكلية البلدية في دياربكر/كولوب،



- Diyarbakır/Kocaköy'de atıl halı sahanın yenilenerek hizmete açılması,
- Diyarbakır/Silvan'da yapılan çocuk parkı ve okullara spor gereçleri konularak çocuklar arasında sporun teşvik edilmesi,

- تجديد ملعب كرة القدم المتروك في دياربكر/كوجاكوي،
- بهدف تشجيع الرياضة بين الأطفال توزيع الالات الرياضية على المدارس مع إنشاء ملعب للأطفال في دياربكر/سيلفان،





- Mardin'de büyükşehir belediyesi bünyesinde futbol, voleybol ve hentbol takımlarının kurulması,
- Mardin/Dargeçit'te çocuklara yönelik tiyatro gösterimleri,
- Mardin/Nusaybin'de gezici çocuk kütüphanesi, Siirt'te halı saha yapım projesi,
- Şırnak'ta çocuk ve gençlere yönelik tiyatro gösterimleri, Van/İpekyolu'nda çocuklar ve gençler için korolar oluşturulması gibi hizmetler hayata geçirilmiştir.

- تأسيس فرق كرة القدم، وكرة الطائرة، وكرة اليد ضمن هيكلية بلدية محافظة ماردين،
- العروض المسرحية للأطفال في ماردين/داركيجيت،
- المكتبة المتنقلة للأطفال في ماردين مع انشاء ملعب كرة قدم في سيرت،
- العروض المسرحية للأطفال والشباب في شرناق مع تأسيس جوقات موسيقية للأطفال والشباب في وان/ايبيك يولي.



Ayrıca Diyarbakır/Silvan belediyesince, PKK/KCK terör örgütünün eylemlerinde hayatını kaybeden 12 yaşındaki Fırat Simpil ve 9 yaşındaki Hasan Yılmaz'ın isimleri merkezî caddelere verilmiştir.

Bölgede, şehir içi ve mücavir alanlarda kış mevsimi koşullarında oldukça zorlaşan ulaşım imkanlarının geliştirilmesine yönelik yol yapımı ve kar temizliği gibi hizmetler icra edilmiştir.



Halk ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri medyaya yansıyan ifadelerinde hizmet standartlarındaki yükselişten halkın memnuniyet duyduğunu belirtmişlerdir. Bu kapsamda, görme engellilerin belediyeden uzun süredir talep ettiği sesli sinyalizasyon sisteminin Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi'ne Başkan Vekili atanmasından 1 ay gibi kısa bir süre sonra yerine getirilmiştir.

Altı Nokta Körler Derneği Diyarbakır Şube Başkanı Mehmet Akif Karakaş, memnuniyetini "Bugün itibarıyla Ofis ve Çamlıca Kavşaklarına Türkçe ve Kürtçe komutlar veren sistem takıldı. Tam anlamıyla ihtiyacımızı giderdi. Bu sistem çok kısa süre içerisinde şehrin her yerine takılacak. Belediye Başkanvekili Cumali Atilla'ya teşekkür ediyorum. Umutluyuz. Yıllardır bizlerin talep ettiği hizmetlerin bir aylık kısa süre içerisinde hayata geçiyor olması uzun vade baktığımız zaman bizlerin talep ettiği diğer hizmetlerinde olacağı anlamındadır." ifadeleriyle dile getirmiştir.

اضافة الى هذا تم تسمية الشوارع المركزية من قبل بلدية دياربكر/سيلفان بأسم الطفل فرات سيمبيل البالغ من العمر 12 عام والطفل حسن يلماز البالغ من العمر 12 عام اللذان استشهدى بسبب العمليات الإرهابية لمنظمة "بي كي كي / ك ج ك" الإرهابية. تم اجراء خدمات انشاء الطرق وذلك لتطوير وسائل المواصلات في هذه المناطق والمناطق المجاورة مع توفير خدمات تنظيف الثلوج في مواسم الشتاء.

وقد انعكست مشاعر امتنان المواطنين وممثلي مؤسسات المجتمع المدني على وسائل الإعلام من ارتفاع مستوى الخدمات في المنطقة. وفي هذا السياق قامت بلدية دياربكر في غضون شهر من توظيف الوكيل في البلدية، بتوفير أنظمة انذار الصوت التي كانت مطلوبة منذ فترة طويل من قبل الأشخاص ضعاف البصر.

أعرب رئيس فرع جمعية ضعاف البصر في دياربكر محمد عاكف قاراقاش عن شكره بهذه العبارات: " اعتباراً من اليوم تم تركيب الأنظمة التي ترسل الإيعازات باللغة التركية واللغة الكردية في تقاطعات اوفيس وجامليجة. وهذا النظام كفيلة بسد احتياجاتنا. وسيتم تركيب هذا النظام في فترة قريبة لجميع انحاء المدينة. لذلك اقدم شكري لوكيل رئيس البلدية جمعة علي. ونحن متفائلين، لكون الخدمات التي طلبناها قبل سنوات عديدة تحققت في غضون شهر واحد، لذلك عندما ننظر الى المدى البعيد نرى طلباتنا الأخرى التي طلبناها قبل سنين ستتحقق في المستقبل القريب."





Diyarbakır/Hani ilçesine, ilçe kaymakamının belediye başkanvekili atanması sonrasında, icraatları üzerine konuşan bir vatandaş, "Kaymakam bey 10 gündür ilçemizde. Geldiği ilk zamanlarda sokaklarımızı su ile temizletti. Bütün hizmetleri yapıyor, kendisine teşekkür ediyoruz. Daha önceden belediye bu tür işlemleri yapmıyordu. Önceden biz hizmet görmedik, bundan sonra hem kaymakamımız hem belediye başkanımız olarak kendisine teşekkür ederiz. Biz kendisinden çok memnunuz." şeklindeki ifadeleriyle duygu ve düşüncelerini dile getirmiştir.

Şırnak/Cizre ilçesine belediye başkanvekili atanması sonrasında Sanayi Caddesi'nde gerçekleştirilen "Sokak Sağlıklaştırılması Projesi" üzerine konuşan cadde esnafı Murat Çelik, "Belediyenin yaptığı bu çalışma ile sanki caddeye sihirli bir el değmiş gibi. Hem gündüz hem de gece muhteşem bir görüntü sergiliyor. Caddede yürürken insan kendini huzurlu ve mutlu hissediyor. Bu anlamda bu caddenin yapılmasında emekleri olan Ahmet Adanur ve diğer yetkililere teşekkür ediyorum." ifadeleri hizmetlerden duyulan memnuniyeti dile getiren örneklerden sadece birkaçıdır.

وقال المواطن الذي تحدث عن الإجراءات التي نُفذت بعد تعيين مدير ناحية ووكيل رئيس البلدية في قضاء هاني/ديار بكر: " ان مدير الناحية عُينة قبل 10 ايام، في البداية اعطى الأوامر لتنظيف الشوارع بالماء، نحن نشكره لانه يقوم بجميع الخدمات، قبل هذا لم يقدم البلدية خدمات من هذا القبيل، حيث اننا لم نرى اي خدمة سابقا، ونقدم شكرنا الى مدير الناحية ووكيل رئيس البلدية".

اما صاحب المحل مراد جليك الذي تحدث عن "مشروع تحسين الشوارع" الذي تم تنفيذه بعد تعيين وكيل رئيس البلدية في قضاء جيزرة/شروانق، حيث قال: " بعد اعمال البلدية تحول الشارع الى قمة في الجمال وكأن يداً سحرية قد لمسها، حيث يزهو بالجمال ليلاً ونهاراً، ويشعر الإنسان بالسعادة عندما يسير في هذا الشارع، وفي هذا السياق اقدم شكري الى السيد احمد ادانو والى جميع المسؤولين الذين جهدوا في انشاء هذا الشارع".

